

Handbuch / Gebruikerhandleiding

FireAngel[®]

THERMOPTEK[®]

**RAUCHWARNMELDER
MIT 10 JAHREN**

BATTERIELAUFZEIT

ST-630-DE

**RAUCHWARNMELDER
MIT 10 JAHREN**

BATTERIELAUFZEIT

Kabellose Funk-Vernetzung
Rauchwarnmelder ST-630-DE mit
W2-Funkmodul

**ROOKMELDER
MET 10 JAAR LEVENSDUUR**

ST-630-DE

**ROOKMELDER
MET 10 JAAR LEVENSDUUR**

Draadloze netwerkverbinding
Rookmelder ST-630-DE met
draadloze W2-module

EINHEIT REGELMÄßIG TESTEN
TEST HET APPARAAT REGELMATIG

ST-630-DE

P-LINE

ST-630-DE



2831-CPR-F1205
EN 14604:2005+AC:2008
Rauchwarnmelder /
Rookmelder
FSTDOP19002



651d/11



G 212123



ST-630-DE mit
W2-Funkmodul /
met draadloze
W2-module



2831-CPR-F1206
EN 14604:2005+AC:2008
Rauchwarnmelder /
Rookmelder
FSTDOP19002



651d/12

W2-Funkmodul / Draadloze W2-module
EN 301 489-1
EN 301 489-3
EN 300 220-2

Frequenz / Frequentie: 868MHz

Max RF power / Max. RF-vermogen: +10dBm

FireAngel Safety Technology Limited erklärt hiermit, dass dieser Rauchwarnmelder in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und anderer relevanter Vorschriften der Directive 2014/53/EU ist.

Die Konformitätserklärung kann hier abgerufen werden <http://spru.es/WST-630>

FireAngel Safety Technology Limited verklaart hierbij dat deze rookmelder voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften van Richtlijn 2014/53/EU.

De conformiteitsverklaring kan hier worden gedownload: <http://spru.es/WST-630>

INHALT

EINFÜHRUNG	4	LED-ANZEIGEN	15
AUTOMATISCHE AKTIVIERUNG DES RAUCHWARNMELDERS	5	FUNKTIONSTEST	16
SENSORTECHNOLOGIE	5	INTELLIGENTE STUMMSCHALTUNG SMART SILENCE™	17
ANWENDUNG	5	ROUTINEMÄSSIGE WARTUNG	20
WO SIND DIE RAUCHWARNMELDER ANZUBRINGEN	7	VERHALTEN IM BRANDFALL	21
WELCHE EINSCHRÄNKUNGEN GELTEN FÜR DEN RAUCHWARNMELDER?	10	REPARATUR	22
WIE SIE IHREN RAUCHWARNMELDER ANBRINGEN	12	FEHLERBEHEBUNG	23
VERNETZUNG DER MIT W2-FUNKMODUL AUSGESTATTETEN RAUCHWARNMELDER	13	ENTSORGUNG	25
BETRIEB	14	WIE SIE IHR HEIM SICHER MACHEN	25
		GARANTIE	27
		SERVICE - TECHNISCHER KUNDENDIENST	28
		PRODUKTSORTIMENT	28

Hinweis: Dieses Benutzerhandbuch ist auch in großer Schrift und anderen Formaten erhältlich. Für weitere Informationen rufen Sie uns bitte an, Tel. **0800 330 5103** per E-Mail: **technik@fireangeltech.com**.

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch! Mit diesem Rauchwarnmelder haben Sie eine sinnvolle Investition in den Schutz Ihrer Familie und Ihres Zuhauses getätigt. Der FireAngel ST-630-DE Multikriterien-Hochleistungsrauchwarnmelder ist die ultimative Alternative zu herkömmlichen Rauchwarnmeldern. Die bahnbrechende Thermoptek®-Technologie kombiniert die neuesten Entwicklungen in der optischen Sensorik mit einer thermischen Komponente und bietet so eine schnellere Reaktionszeit sowohl bei schnell lodernen Feuern als auch bei Schwelbränden.

Funkvernetzte Ausführung:

Der ST-630-DE kann mit einem FireAngel Funkmodul (W2-Module) ausgerüstet werden. Mit diesem Zubehör können 2 bis maximal 50 Rauchwarnmelder vernetzt betrieben werden.

Falls ein Rauchwarnmelder auslöst, werden alle anderen Rauchwarnmelder in seiner Gruppe mit ausgelöst. Auf diese Weise wird so früh wie möglich vor einem Brand gewarnt.

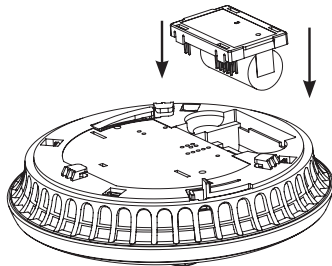
Alarmsignale werden von allen Funkrauchwarnmeldern mit Funkmodul (W2-Module) im Netzwerk weitergeleitet. Dadurch werden Funkreichweite und Zuverlässigkeit erhöht.

Wenn Sie ein W2-Funkmodul und einen Rauchwarnmelder ST-630-DE separat erworben haben, müssen Sie diese erst verbinden, um einen funkvernetzten Rauchwarnmelder zu erhalten. Montieren

Sie das Funkmodul, bevor Sie die Rauchwarnmelder montieren. Bitte beachten Sie die Richtlinien zum Schutz vor elektrostatischer Entladung (ESD).

So verbinden Sie den FireAngel-Rauchwarnmelder ST-630-DE mit dem W2-Funkmodul:

Achten Sie bei der Montage des Funkmoduls darauf, dass die Richtlinien zum Schutz vor elektrostatischer Entladung eingehalten werden. Vermeiden Sie nach Möglichkeit mit Teppich ausgelegte Räume in kühlen, trockenen Bereichen und verringern Sie gegebenenfalls die statische Aufladung, indem Sie einen geerdeten Metallgegenstand berühren. Nehmen Sie das Modul vorsichtig aus der Verpackung. Fassen Sie es dabei nur an der Plastik-Schutzhülle an, um elektrostatische Entladung zu vermeiden. Achten Sie darauf, die Komponenten oder Steckerstifte nicht zu berühren. Montieren Sie das Modul wie nachstehend gezeigt am Rauchwarnmelder ST-630-DE. Schieben Sie das Modul in die Öffnung, bis es bündig mit der Bodenplatte des Rauchwarnmelders abschließt.



Die FireAngel Produktreihe wird kontinuierlich verbessert und ausgebaut. Bitte besuchen Sie unsere Website www.fireangeltech.com, um die aktuellen Neuzugänge zu unserem Produktprogramm und insbesondere die neuen Produkte mit der W2-Funktechnologie kennen zu lernen.

WICHTIG: Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zum Betrieb Ihres FireAngel-Rauchwarnmelders. Sie sollten dieses Handbuch unbedingt durchlesen, bevor Sie den Melder installieren und benutzen. Installieren Sie diesen Rauchwarnmelder für andere, so müssen Sie dieses Handbuch (oder eine Kopie) für die Endbenutzer zurücklassen.

AUTOMATISCHE AKTIVIERUNG DES RAUCHWARNMELDERS

Ihr Rauchwarnmelder mit einer Lebensdauer von 10 Jahren wird durch eine interne Lithium-Batterie betrieben, die im deaktivierten Zustand geliefert wird. Die Batterie wird automatisch aktiviert, wenn der Rauchwarnmelder vollständig in die Montageplatte eingedreht wurde. Wird der Rauchwarnmelder von der Montageplatte entfernt, ist die Batterie deaktiviert.

WICHTIG: Ihr Melder funktioniert erst dann, wenn er korrekt auf der Montageplatte positioniert und befestigt ist.

SENSORTECHNOLOGIE

Traditionell werden zwei Arten von Sensortechnologie bei Brandmeldern für Wohngebäude eingesetzt. Optische Rauchwarnmelder sind üblicherweise effektiver bei der Erkennung von Schwelbränden, die bis zum Ausbrechen von Flammen stundenlang vor sich hin schwelten können. Hitzemelder werden ausgelöst, wenn die Raumtemperatur einen bestimmten Sollwert (häufig 56 °C) erreicht. Solche Melder werden allgemein an Orten verwendet, an denen andere Meldertypen nicht geeignet sind, z. B. in Küchen.

Das technisch ausgereifte kombinierte thermo-optische Detektionsverfahren gewährleistet ein schnelles Erkennen sowohl von Schwelbränden als auch von schnell lodernden Flammen. Dank der fortwährenden Temperaturänderungsüberwachung und des daraus resultierenden höheren Ansprechvermögens des Rauchwarnmelders wird dank der Thermoptek-Technologie die übliche Reaktionszeit auf schnell lodernde Feuer wie auch auf langsam schwelende Feuer verringert.

ANWENDUNG

WARNING: Der FireAngel-Rauchwarnmelder kann nicht als Ersatz für eine feste verdrahtete Brandmeldeanlage verwendet werden, wenn dieses z.B. in Neubauten baubehördlich gefordert wird.

Lesen Sie den Abschnitt „Wo sind die Rauchwarnmelder anzubringen“, um sicherzustellen, dass der Rauchwarnmelder in der Wohnung richtig positioniert ist.

Der Rauchwarnmelder entspricht den Mindestanforderungen für Wohneinheiten in bestehenden Gebäuden, solange mindestens ein Gerät auf jedem Flur bzw. jeder Etage Ihres Gebäudes montiert wird.

Um bei einem Brand möglichst früh gewarnt zu werden, empfehlen wir, einen Rauchwarnmelder in allen Räumen zu installieren, die im Normalfall eine Raumtemperatur zwischen 4°C und 38°C haben. Lesen Sie den Abschnitt „Wo sind Rauchwarnmelder anzubringen“, um sicherzustellen, dass der Rauchwarnmelder in der Wohnung richtig positioniert ist

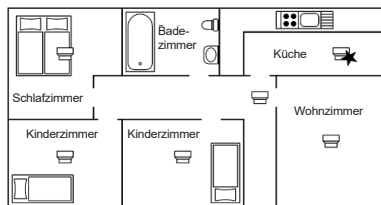
WARNUNG: Die unten dargestellten Positionen der Rauchwarnmelder beziehen sich auf eine typische Wohnung. Die Bauweise und die Anordnung jeder einzelnen Wohnung sind unterschiedlich, sodass diese Angaben nur als Richtlinie angesehen werden sollten.

Die Montageorte für Rauchwarnmelder sind in der in Deutschland gültigen **Anwendungsnorm DIN 14676** verbindlich geregelt.

Beispiel für Wohnungen und Einfamilienhäuser

HINWEIS: Küchen sollten mit Hitzemeldern ausgestattet werden.

Planungsbeispiel für die Anwendung in einer Wohnung



Legende:
□ Optimale Ausstattung
□★ Ausstattung mit Einschränkungen

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder Ihre örtliche Feuerwehr.

WARNUNG: Dieser FireAngel-Rauchwarnmelder kommuniziert nicht mit anderen Rauchwarnmeldern oder Brandmeldesystemen. Daher darf er nicht als Ersatz für eine baubehördlich, geforderte Brandmeldeanlage verwendet werden.

Funk-Vernetzung:

Falls Sie Ihren Rauchwarnmelder ST-630-DE mit einem W2-Funkvernetzungsmodul ausgestattet haben, kann dieser per Funk mit anderen FireAngel-Rauchwarnmeldern ST-630-DE mit W2-Funkvernetzungsmodulen kommunizieren.

Die Rauchwarnmelder FireAngel ST-630-DE mit W2-Funkmodul kommunizieren nicht mit anderen Funk-Rauchwarnmeldern anderer Systeme und Hersteller.

Wohnmobile und Wohnwagen

Dieser Rauchwarnmelder kann auch in Wohnmobilen und Wohnwagen verwendet werden.

Gewerbe- und Industriebauten

Dieser Rauchwarnmelder ist nicht für eine Anwendung in Gewerbe- und Industriebauten vorgesehen, sofern eine baubehördliche Auflage zur Installation einer Brandmeldeanlage besteht.

WO SIND DIE RAUCHWARNMELDER ANZUBRINGEN

Thermoptek Rauchwarnmelder sind weniger anfällig für Fehlalarme aufgrund von Kochdünsten und eignen sich daher auch für Orte in der Nähe von Küchen. Wie alle anderen Rauchwarnmelder können jedoch auch Thermoptek Rauchwarnmelder störanfällig auf Dampf reagieren (Fehlalarm) und sollten daher nicht zu nahe an Badezimmern und Duschräumen montiert werden.

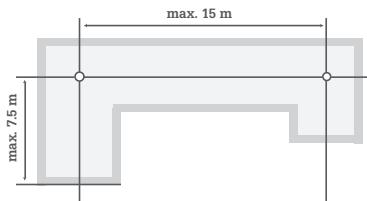
1. Für einen umfassenden Schutz sollten Rauchwarnmelder in allen Räumen, Korridoren, Lagerbereichen, Keller- und Speicherräumen installiert werden. Eine minimale Absicherung wird erreicht durch je einen Rauchwarnmelder im Flur, im Treppenhaus auf jeder Etage und in jedem Schlafzimmer. In Häusern mit mehreren Wohneinheiten sollte jede Familie ihre eigenen Rauchwarnmelder installieren. Es kann erforderlich sein,

mehr als einen Rauchwarnmelder zu installieren, vor allem wenn der Flur länger als 15 m ist. In Räumen über 60 qm bzw. Fluren, die länger als 10 m sind, empfiehlt sich der Einsatz von mehreren Rauchwarnmeldern.

HINWEIS: Auf Fluchtwegen sollten keine Hitzemelder anstelle von Rauchwarnmeldern verwendet werden.

2. Hitzemelder sollten nur in den unten aufgelisteten Anwendungen zusätzlich zu Rauchwarnmeldern benutzt werden.
3. In allen Schlafräumen sollten Rauchwarnmelder installiert werden.
4. Für den besten Schutz sind Rauchwarnmelder in jedem Raum des Hauses zu installieren wie im aktuellen Abschnitt beschrieben. In Küchen, Heizungsräumen, Waschküchen und Garagen sollten Hitzemelder verwendet werden.
5. In Fluren und Gängen mit einer max. Breite von 3 m darf der Abstand zwischen zwei Rauchwarnmeldern höchstens 15 m betragen.

Abb. 1

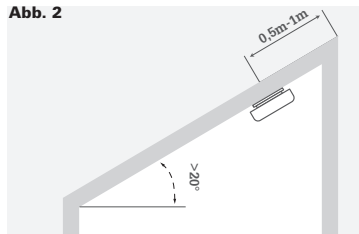


Der Abstand des Melders zur Stirnfläche des Flures oder Ganges darf nicht mehr als 7,5 m betragen. In Kreuzungs-, Einmündungs- und Eckbereichen (Gehrungslinie) von Gängen und Fluren ist jeweils ein Melder anzuordnen. In Räumen, die mit Hitzemeldern ausgestattet sind, sollte der nächstgelegene Rauchwarnmelder nicht mehr als 5,30 m vom Hitzemelder entfernt sein.

6. Der Abstand des Hitzemelders von der Wand, der nächsten Tür sowie zum nächsten Hitzemelder darf nicht größer sein als 5,30 m. Achtung: Hitzemelder nicht an der Wand montieren.
7. Rauchwarnmelder sollten an der Decke, möglichst in der Raummitte, aber auf jeden Fall mindestens 50 cm von der Wand oder einem Unterzug oder von Einrichtungsgegenständen entfernt, montiert werden. Ist eine Befestigung an der Decke nicht möglich, können Rauchwarnmelder auch in Ausnahmefällen an der Wand, hier mindestens 30-50 cm von der Decke entfernt, montiert werden. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Ihren Fachhändler. Die detaillierten Vorgaben für eine Wandmontage finden Sie in der DIN 14676.
8. In Räumen mit Deckenneigungen größer 20° zur Horizontalen können sich in der Deckenspitze Wärmepolster bilden, die den Rauchzutritt zum Rauchmelder behindern. Hier sind

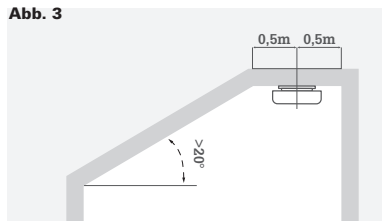
Rauchmelder mindestens 0,5 m und höchstens 1 m von der Deckenspitze entfernt zu montieren, siehe Abb. 2

Abb. 2



Bei Räumen mit anteiligen Dachschrägen ist, wenn die horizontale Decke kleiner oder gleich 1 m breit ist, der Rauchwarnmelder an der Schräge zu montieren. Ist die horizontale Decke mehr als 1 m breit, ist der Rauchwarnmelder mittig an der horizontalen Decke zu montieren, siehe Abb. 3

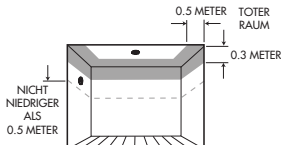
Abb. 3



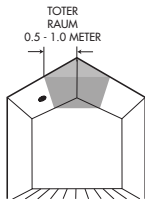
9. Geschlossene Türen und andere Hindernisse können den Weg von Rauch und Hitze zum Melder verhindern, sodass Bewohner ggf. nicht gewarnt

werden können. Zum optimalen Schutz stellen Sie jeden Raum mit Rauchwarnmeldern aus

BESTER MONTAGEORT
(IN DER MITTE DER ZIMMERDECKE)



KEINE MASSSTABZEICHNUNG



10. Bei Räumen, die durch bis an die Decke ragende Balken oder Unterzüge (Unterteilungen) in Deckenfelder unterteilt sind gilt, ist die Höhe der Unterteilungen $< 0,2\text{m}$, bleiben die Unterzüge ohne Berücksichtigung und der/die Rauchwarnmelder darf/dürfen auch auf diesem Unterzug/diesen Unterzügen selbst installiert werden.
11. Sind in diesen Räumen Balken mit einer Balken-Höhe $> 0,2\text{ m}$, so ist, wenn die daraus entstehenden Deckenfelder

eine Fläche von $> 36\text{ m}^2$ aufweisen, je Deckenfeld ein Rauchwarnmelder anzubringen.

12. In Räumen mit Balken mit einer Balken-Höhe $> 0,2\text{ m}$ und daraus entstehenden Deckenfeldern mit einer Fläche von $< 36\text{ m}^2$, bleiben die einzelnen Deckenfelder unberücksichtigt. Ein Rauchwarnmelder ist in einem Deckenfeld oder auf dem Balken, vorzugsweise in der Raummitte anzuordnen.
13. Bei Räumen mit einer Grundfläche von $> 60\text{ m}^2$ ist je 60 m^2 ein weiterer Rauchwarnmelder in den jeweiligen Flächenmitten anzubringen.
14. Ist in Ausnahmefällen eine Deckenmontage nicht möglich (z. B. bei nicht ausreichender Festigkeit der Decke), so sollte der Rauchwarnmelder seitlich, vorzugsweise an der längeren Wand des Raumes $0,3\text{ m}$ bis $0,5\text{ m}$ unterhalb der Decke möglichst im mittleren Drittel der Wand montiert werden.

Die Wandfläche oberhalb und unterhalb von $1,0\text{ m}$ sollte frei von Gegenständen/Einrichtungsgegenstände sein. $\pm 0,5\text{ m}$ um den Rauchmelder muss frei von Gegenständen/ Einrichtungsgegenständen sein.

Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodul:

Hinweis: Es können bis zu 50 Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodul in einer Gruppe vernetzt werden.

WELCHE EINSCHRÄNKUNGEN GELTEN FÜR DEN RAUCHWARNMELDER?

Der FireAngel-Rauchwarnmelder ist so konzipiert, dass er Sie durch einen Signalton warnt, wenn er Rauch erfasst, d. h. er kann Rauch nur erfassen und Sie warnen, wenn der Rauch ihn erreicht! Wenn ein Feuer in einem entfernt zur Position des Rauchwarnmelders liegenden Bereich ausbricht, z. B. in einem anderen Raum oder auf einer anderen Etage, erreicht der Rauch den Rauchwarnmelder u. U. nicht rechtzeitig oder in ausreichender Menge, um Sie vor der Gefahr zu warnen.

Wir empfehlen, dass Sie mindestens einen Thermoptek-Rauchwarnmelder in jedem Flur Ihrer Wohnung montieren. Um eine umfassende Abdeckung zu erzielen, sollte auch in jedem Raum ein Rauchwarnmelder installiert sein.

Dieser Rauchwarnmelder reagiert u.U. nicht rechtzeitig genug, wenn er nicht an einer optimalen Position montiert wurde oder sich großflächig Möbel und andere Hindernisse zwischen dem Rauchwarnmelder und dem Feuer befinden.

ZU VERMEIDENDE MONTAGEORTE

Wir empfehlen, FireAngel-Rauchwarnmelder **NICHT** an den folgenden Orten zu installieren:

- Badezimmer, Duschräume und andere besonders dampfhaltige oder feuchte Bereiche, in denen die Feuchtigkeit zu

- Fehlalarmen führen könnte
- Küchen. Küchenbereiche sollten mit in sich geschlossenen Hitzmeldern geschützt werden, da die beim Kochen entstehenden Verbrennungspartikel zu Fehlalarmen und einer dauerhaften Verunreinigung des Rauchwarnmeldersensors führen.
- Bereiche, in denen die Sensorkammer durch übermäßig viel Staub oder Schmutz verunreinigt werden könnte, sodass das Gerät überempfindlich reagiert oder der Eintritt von Rauch beeinträchtigt wird.
- Bereiche, in den die Umgebungstemperatur nicht kontrolliert wird und unter 4°C sinken oder über 38°C steigen könnte, z. B. unbeheizte Gebäuden oder offene Dachräume.
- Extrem schmutzige, staubige oder fettige Bereiche.
- Sehr zugige Bereiche, wie in der Nähe von Deckenventilatoren oder Frischluftöffnungen. Durch Luftzug kann der Rauch von den Rauchwarnmeldern weggeblasen werden.
- Von Insekten befallene Bereiche. Insekten können die Öffnungen der Sensorkammer verstopfen und so ein Eindringen von Rauch verhindern oder Fehlalarm auslösen.
- Im Umkreis von 50 cm von Leuchtstoffröhren, die elektrische Störungen aussenden und so den korrekten Betrieb des Rauchwarnmelders beeinträchtigen können.

- An der Wand in einem Abstand von mehr als 50 cm zur Decke (siehe „Montage des Rauchwarnmelders“).
- In „toten Räumen“ (siehe Diagramm auf Seite 9).
- Im Umkreis von 50 cm von Leuchten oder anderen an der Decke montierten Hindernissen.

WARNUNG: Wird der Rauchwarnmelder über einen längeren Zeitraum Temperaturen ausgesetzt, die außerhalb des oben genannten Temperaturbereichs liegen, verringert sich die Lebensdauer des Produkts.

Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodul

Falls Sie Ihren Rauchwarnmelder ST-630-DE mit einem W2-Funkmodul ausgerüstet haben, können Hindernisse wie Stahlverstärkungen in Beton das Funksignal blockieren oder behindern. Die Übertragungreichweite des Moduls beträgt bei klarer Luft/freier Sicht über 200 Meter; die effektive Reichweite kann jedoch durch Wände und andere Hindernisse im Gebäude verringert werden. Führen Sie nach allen Bauarbeiten oder dem Umstellen größerer Möbelstücke (Betten, Sofas, Regale usw.) unbedingt einen Test mit allen vernetzten Rauchwarnmeldern durch, um sich von ihrer reibungslosen Funktion zu überzeugen. Wir empfehlen, einen Abstand von 35 m zwischen den einzelnen Rauchwarnmeldern im Netzwerk nicht zu überschreiten.

WARNUNG: Ohne ausreichende Batterieleistung kann Ihr Rauchwarnmelder

nicht funktionieren. Gegen Ende der Batterielebensdauer ertönt etwa alle 45 Sekunden ein Piepton, der einen niedrigen Batteriezustand anzeigt. In diesem Fall empfehlen wir Ihnen dringend, die Einheit innerhalb von 30 Tagen auszutauschen.

WICHTIG: Rauchwarnmelder sollen Sie mit einem akustischen Signal warnen, wobei die Lautstärke des Warnsignals der Europäischen Norm EN 14604:2005 entspricht. Geschlossene Türen, Wände und starke Umgebungsgeräusche reduzieren diese Lautstärke. Auch kann ein vorübergehender oder permanenter Hörverlust dazu führen, dass das Warnsignal nicht gehört wird. Auch Musik- oder Verkehrslärm und andere laute Schallquellen können verhindern, dass das Warnsignal gehört wird.

Sehr tiefer Schlaf, vor allem in Verbindung mit Alkohol- und/oder Drogenkonsum, verringert das Wahrnehmungsvermögen ganz erheblich. Testen und überprüfen Sie, dass Sie den Alarm unter allen Umständen hören können. Im Zweifelsfall sollten Sie zusätzliche Rauchwarnmelder installieren.

WARNUNG: Der ST-630-DE-Rauchwarnmelder ist nicht zum Warnen schwerhöriger oder gehörloser Menschen geeignet. Die Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodul können mit FireAngel Produkten verknüpft werden, die speziell für hörgeschädigte Personen konzipiert wurden. Spezielle Warnsysteme für Menschen mit beeinträchtigtem Gehör wie z. B. Vibrationsalarmer oder Stroboskopalarmer

finden Sie auf www.fireangeltech.com. Wir empfehlen, spezielle Warnsysteme zu montieren, um schwerhörige oder gehörlose Menschen zu warnen.

WARNUNG: Der diesem Handbuch beiliegende Rauchwarnmelder enthält die neueste Technologie und hält gemäß unabhängigen Tests alle relevanten europäischen Normen ein. Wie jedes andere elektronische Produkt kann dieses Gerät jedoch ausfallen oder nicht alle Arten von Feuer rechtzeitig genug erkennen, um Sie vor einer Gefahr zu warnen und Ihnen ausreichend Zeit zur Flucht zu geben. Testen Sie den Rauchwarnmelder regelmäßig, um seine einwandfreie Funktion sicherzustellen und Ihre Sicherheit zu maximieren. Der FireAngel-Rauchwarnmelder ist nur für den in diesem Handbuch beschriebenen Einsatz in Wohnhäusern/Wohnbereichen geeignet. Er ist nicht für gewerbliche oder industrielle Anwendungen konzipiert. Er ist darauf ausgelegt, Rauch zu erkennen und Sie zu warnen. Er kann weder Kohlenmonoxid noch Flammen oder Gase erkennen. Ferner kann er keine Brände verhindern oder löschen.

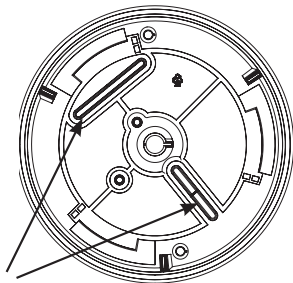
Dieser FireAngel-Rauchwarnmelder hat eine begrenzte Lebensdauer von zehn Jahren und darf nicht als Ersatz für eine Lebens- oder Gebäudeversicherung gesehen werden. Wie alle Elektrogeräte kann er sich abnutzen oder ausfallen. Er sollte regelmäßig getestet und bei einer Fehlfunktion umgehend ausgetauscht werden, spätestens aber nach zehn Jahren.

WIE SIE IHREN RAUCHWARNMELDER ANBRINGEN

WICHTIG: Sie sollten dieses Handbuch auf jeden Fall gelesen und verstanden haben, bevor Sie den Rauchwarnmelder installieren.

1. Vorbereitungen

Die Montageplatte muss an der Decke oder der Wand befestigt werden. Brechen Sie die Aussparungen aus der Montageplatte heraus. Nutzen Sie die Montageschlitze der Platte als Orientierung, wenn Sie die Position der Bohrlöcher markieren. Bohren Sie Löcher von angemessener Größe und setzen Sie die mitgelieferten Dübel ein (sofern erforderlich).

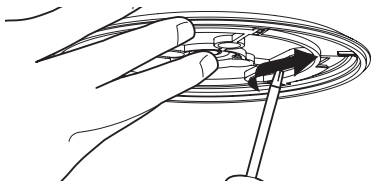


Aussparungen in der Montageplatte

2. Befestigungsplatte anbringen

Befestigen Sie die Montageplatte mit

den mitgelieferten Schrauben an der Decke oder Wand.

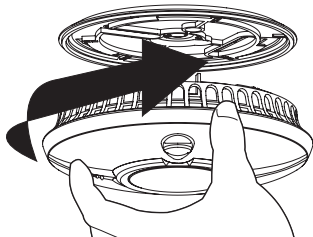


3. Rauchwarnmelder montieren

WICHTIG: Falls Sie Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodulen verwenden, müssen die Rauchwarnmelder zunächst vernetzt und eingelernt werden, bevor Sie sie montieren.

Befolgen Sie dabei die nachstehende Montageanleitung, siehe Seite 14.

Um den Rauchwarnmelder auf die enthaltene Montageplatte zu setzen, drehen Sie ihn bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn. Vergewissern Sie sich, dass der Rauchwarnmelder wirklich bis zum Anschlag gedreht wurde.



Nun aktiviert sich die Batterieversorgung automatisch.

WARNUNG: Wenn der Rauchwarnmelder von der Montageplatte abgenommen wird, ist er nicht länger aktiviert und kann keinen Rauch mehr erkennen.

4. Rauchwarnmelder testen

Warten Sie nach dem Anbringen des Rauchwarnmelders an der Montageplatte 5 Sekunden und testen Sie ihn dann. Siehe „Funktionstest“.

VERNETZUNG DER MIT W2-FUNKMODUL AUSGESTATTETEN RAUCHWARNMELDER

Wenn Sie ein Funkvernetzungs-Modul (W2-Module) in den Rauchwarnmelder eingebaut haben, besitzen Sie einen funkvernetzbaaren Rauchwarnmelder. Damit zwei oder mehrere Rauchwarnmelder miteinander kommunizieren und vernetzt betrieben werden können, müssen diese per Funk verknüpft werden.

Das bedeutet, falls ein Rauchwarnmelder auslöst, dass alle vernetzten Rauchwarnmelder ebenfalls einen Alarm auslösen. Die Rauchwarnmelder mit W2-Funkmodulen können auch mit anderen Produkten aus dem FireAngel W2-Produktprogramm verknüpft werden.

Hinweis: Die folgenden Anleitungen gelten ebenfalls, wenn Sie ein W2-Module nachträglich an einem ST-630-DE-Rauchwarnmelder anbringen (d. h. nach der Erstinstallation).

Vernetzung Ihrer Rauchwarnmelder:

Das nachstehende Verfahren beschreibt die Vernetzung von zwei Rauchwarnmeldern zu einem Netzwerk. Rauchwarnmelder 1 und Rauchwarnmelder 2.

1. Rauchwarnmelder 1

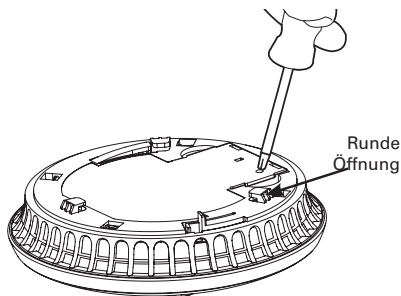
Installieren Sie den Rauchwarnmelder 1 betriebsbereit wie auf Seite 8 beschrieben.

2. Rauchwarnmelder 2

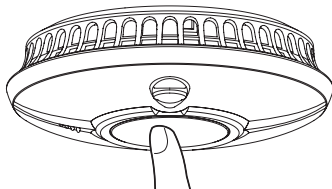
Installieren Sie die Montageplatte für Rauchwarnmelder 2 an einem der empfohlenen Montageorte (siehe „Wo sind die Rauchwarnmelder anzubringen“ auf Seite 7). Bringen Sie Rauchwarnmelder 2 noch nicht an seiner Montageplatte an.

3. Rauchwarnmelder 2

Drücken Sie mit einem Kugelschreiber oder einer Büroklammer die Einlertaste auf dem Funkmodul (kleine runde Öffnung auf dem W2-Funkmodul).



Die rote LED neben der Einlertaste blinkt kurz auf und leuchtet dann etwa 5 Sekunden, um anzuzeigen, dass der Rauchwarnmelder bereit ist, das Einlernsignal eines anderen Rauchwarnmelders zu empfangen. In den nächsten 5 Sekunden müssen Sie die Test-Taste am Rauchwarnmelder 1 kurz drücken, um die Vernetzung der beiden Rauchwarnmelder herzustellen.

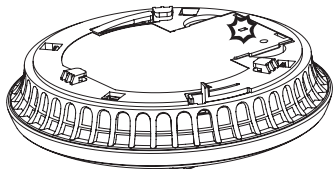


Rauchwarnmelder 1:

Gibt ein akustisches Signal bestehend aus 2 Alarmzyklen mit 3 lauten Tönen ab.

Rauchwarnmelder 2:

Die rote LED am Funkmodul des Rauchwarnmelders 2 blinkt, um anzuzeigen, dass er erfolgreich vernetzt wurde.



Hinweis: Falls die Test-Taste nicht rasch genug gedrückt wird (bevor die rote LED am Funkmodul von Rauchwarnmelder 2 erloschen ist), ist der Einlernprozess nicht erfolgreich. In diesem Fall müssen Sie den Vorgang wie oben beschrieben wiederholen.

5. Bringen Sie Rauchwarnmelder 2 an seiner Montageplatte an und führen Sie die Installation zu Ende.
6. Weitere Rauchwarnmelder müssen auf die gleiche Weise integriert werden. Beim Integrieren weiterer Rauchwarnmelder kann jeder bereits im Netz befindliche Rauchwarnmelder die Rolle von „Rauchwarnmelder 1“ übernehmen.

Das bedeutet, dass Sie die weiteren Rauchwarnmelder mithilfe jedes bereits im Netzwerk befindlichen Rauchwarnmelders integrieren können. Auf diese Weise wird der neue Rauchwarnmelder in das

gesamte Netzwerk integriert. Ein neuer Rauchwarnmelder muss also nicht in jedem einzelnen Rauchwarnmelder eingelernt werden.

7. Nach Abschluss des Einlernprozesses testen Sie die Rauchwarnmelder wie unter „Funktionstest“ beschrieben.

Falls ein bereits eingelernter Rauchwarnmelder nicht beim Testen anspricht, nehmen Sie den Rauchwarnmelder von seiner Montageplatte und führen Sie den Einlernprozess erneut durch.

Ihre Wi-Safe 2 Einheit entlernen:

Zum Entfernen eines Melders aus einem Netzwerk müssen Sie die Lerntaste drücken, loslassen, anschließend erneut drücken und dann gedrückt halten. Wenn die rote LED erlischt, lassen Sie die Taste los. Wenn die LED fünfmal blinkt, haben Sie den Melder erfolgreich 'Ausgelernt'.

Wenn ein Melder / Modul aus Ihr Netzwerk entfernt wird, beachten Sie Bitte, dass es notwendig ist alle anderen vernetzten Melder / Module auszulernen (wie vorher erwähnt) und das Netzwerk wieder aufzubauen an hand des "Einlern" Prozesses.

HINWEIS: Bitte nehmen Sie sich die Zeit mit diesen Prozess. Wir raten Ihnen mindestens 5-10 Minuten zu warten mit dem erneuten Einlernen der Melder, nachdem Sie diese entlernt haben.

BETRIEB

Zustand bei niedrigem Batteriestand

WICHTIG: Ihr Rauchwarnmelder ist darauf angewiesen, dass die Batterie eine ausreichende Ladung hat, um korrekt zu funktionieren. Sollte der Ladezustand der FireAngel-Batterie zu gering sein, gibt das Gerät etwa alle 45 Sek. einen Piepton ab und die gelbe LED blinkt gleichzeitig. In diesem Fall müssen Sie den Rauchwarnmelder unbedingt innerhalb von 30 Tagen austauschen.

Der FireAngel-Rauchwarnmelder gibt dieses akustische Warnsignal für einen niedrigen Akkuladestand mindestens 30 Tage lang ab. Wird der Rauchwarnmelder nach dieser Zeit jedoch nicht ausgetauscht, hat er möglicherweise nicht mehr genügend Leistung, um Sie im Falle eines echten Brandes zu warnen. Wenn Sie den Rauchwarnmelder von der Montagplatte abnehmen, wird die Batterie automatisch deaktiviert und die Wiedergabe des akustischen Pieptons zur Anzeige einer niedrigen Akkuladung gestoppt, sodass Sie den Rauchwarnmelder entsorgen können.

Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodul

Falls die Akkuladung Ihres ST-630-DE-Rauchwarnmelders nachlässt, gibt er etwa alle 45 Sekunden einen Piepton ab. Auch alle anderen ST-630-DE mit W2-Funkvernetzungsmodul Rauchwarnmelder im Netz geben dann alle 4 Stunden einen

Piepton ab. Dies wird fortgesetzt, bis der Rauchwarnmelder mit der niedrigen Akkuladung entfernt wird.

Fehleranzeige

Falls die gelbe LED blinkt und ein Piepton zu verschiedenen Zeiten zu hören ist, weist dies auf einen Fehler hin. Das Gerät kann unter Umständen keinen Rauch erkennen und im Brandfall auch nicht warnen. In einem solchen Fall sollten Sie den Rauchwarnmelder umgehend austauschen.

Alarmzustand

Falls Ihr ST-630-DE-Rauchwarnmelder Alarm auslöst, werden drei laute Pieptöne kontinuierlich wiederholt und die rote LED blinkt einmal pro Sekunde.

Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodul

Falls Sie Ihre Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funkmodulen ausgerüstet haben, geben bei einem Alarm auch alle anderen Rauchwarnmelder im Netzwerk Alarm, bis der alarmauslösende Rauchwarnmelder gefunden und der Alarm quittiert wurde. Bei dem alarmauslösenden Rauchwarnmelder blinkt die rote LED (einmal pro Sekunde).

ST-630-DE / ST-630-DE mit W2-Funkmodul LED-Anzeigen

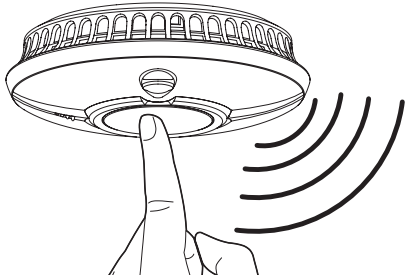
Modell	Rote LED	Gelbe LED	Akustisches Signal	Status	Erforderliche Maßnahme
ST-630-DE / ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal pro Sekunde		Drei laute Signaltöne, wiederholend	Alarm	Kontrollieren Sie, ob ein Brand vorliegt und evakuieren Sie das Gebäude
Nur ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal alle 45 Sekunden		Drei laute Pieptöne, wiederholend	Anderer funkverbundener Rauchwarnmelder ist im Alarmzustand	Kontrollieren Sie, ob ein Brand vorliegt und evakuieren Sie das Gebäude
ST-630-DE / ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal alle 10 Sekunden, bis zu 10 Minuten lang			Stummschaltung - Die Empfindlichkeit des Rauchwarnmelders ist verringert.	Dieser Zustand entsteht, wenn Sie den Rauchwarnmelder bei einem Fehlalarm stummgeschaltet haben. Nach 10 Minuten kehrt der Rauchwarnmelder zu seiner normalen Empfindlichkeit zurück
ST-630-DE / ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal alle 45 Sekunden	Blinkt zur gleichen Zeit wie die rote LED, siehe Hinweise	Einzelner Piepton zur gleichen Zeit, wie die LED blinkt	Niedriger Akkuladestand	Innerhalb von 30 Tagen ersetzen
ST-630-DE/ ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal alle 45 Sekunden	Blinkt einmal alle 45 Sekunden, 20-25 Sekunden nach der roten LED	Einzelner Piepton zur gleichen Zeit, wie die rote LED blinkt	Fehler	Rufen Sie den FireAngel-Kundendienst, falls innerhalb der Garanzzeit. Falls nicht, Rauchwarnmelder umgehend austauschen
Nur ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal alle 45 Sekunden		Einzelner Piepton alle 4 Stunden	Anderer Rauchwarnmelder im Netzwerk hat einen niedrigen Batteriezustand	Rauchwarnmelder mit niedrigem Batteriezustand ersetzen
Nur ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal alle 45 Sekunden	Blinkt doppelt alle 45 Sekunden zur selben Zeit wie die rote LED, siehe Hinweis	Einzelner Piepton zur gleichen Zeit, wie die LED blinkt	Funkmodul mit niedrigem Akkuladestand	Rufen Sie den FireAngel-Kundendienst, falls innerhalb der Garanzzeit. Falls nicht, Rauchwarnmelder umgehend austauschen
Nur ST-630-DE mit W2-Funkmodul	Blinkt einmal alle 45 Sekunden	Blinkt doppelt alle 45 Sekunden, 20-25 Sekunden nach der roten LED	Einzelner Piepton zur gleichen Zeit, wie die rote LED blinkt	Funkmodulfehler	Rufen Sie den FireAngel-Kundendienst, falls innerhalb der Garanzzeit. Falls nicht, Rauchwarnmelder umgehend austauschen

Hinweis: Die gelbe LED am ST-630-DE mit W2-Funkmodul kann zweimal blinken, um anzuzeigen, dass ein Fehler beim W2-Funkmodul vorliegt. In diesem Fall sollten der Rauchwarnmelder und das W2-Funkmodul ausgetauscht werden.

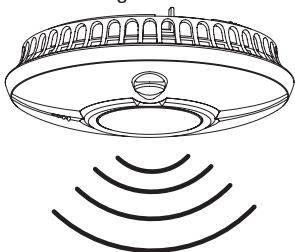
* Wo ein W2-Funkmodul im ST-630-DE eingebaut wurde.

FUNKTIONSTEST

- a) Drücken Sie kurz auf die Test-Taste in der Mitte des Geräts.



- b) Das Gerät gibt ein akustisches Warnsignal bestehend aus zwei Zyklen mit je drei lauten Pieptönen ab und stoppt dann automatisch.
- c) Die rote LED am Rauchwarnmelder blinkt während der Wiedergabe des akustischen Signals in rascher Folge.



HINWEIS: Mit der Test-Taste wird die gesamte Elektronik des Rauchwarnmelders überprüft. Es ist nicht erforderlich, Ihren Rauchwarnmelder mit Rauch zu testen. Falls der Rauchwarnmelder beim Testen kein akustisches Warnsignal abgibt, ziehen Sie umgehend den Abschnitt „Fehlerbehebung“ am Ende dieses Handbuches zu Rate.

WARNUNG: Wie bei allen elektronischen Sicherheitsprodukten sollten Sie Ihren Rauchwarnmelder regelmäßig testen.

ST-630-DE mit W2-Funkmodul

Falls Ihr ST-630-DE funkfähig und mit anderen Rauchwarnmeldern verknüpft ist, empfehlen wir Ihnen, beim regelmäßigen Test alle Rauchwarnmelder einzeln zu testen.

- a) Drücken Sie kurz auf die Test-Taste in der Mitte des Rauchwarnmelders.
- b) Das Gerät gibt ein akustisches Warnsignal bestehend aus zwei Zyklen mit je drei lauten Pieptönen ab und stoppt dann automatisch. Die rote LED an diesem Melder blinkt in rascher Folge (einmal pro Sekunde) während des akustischen Signals. Alle verknüpften Rauchwarnmelder geben einen akustischen Alarm bestehend aus zwei Zyklen mit je drei lauten Pieptönen ab und stoppen dann automatisch. Damit ist der Test abgeschlossen. Die rote LED bei allen vernetzten Rauchwarnmeldern blinkt nicht in rascher Folge, falls der automatische Test bei einem der Rauchwarnmelder fehlschlägt.

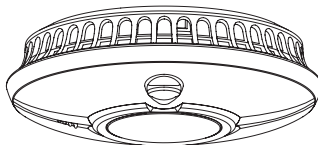
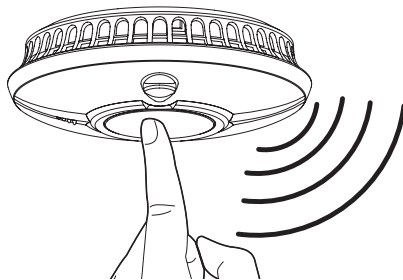
INTELLIGENTE STUMMSCHALTUNG SMART SILENCE™

GEFAHR: Falls der FireAngel-Rauchwarnmelder ein lautes Alarmsignal abgibt und Sie den Melder nicht gerade testen, warnt er Sie vor einer potenziellen Gefahrensituation, die Ihre umgehende Aufmerksamkeit erfordert. Verwenden Sie die Stummschaltung des Rauchwarnmelders nur, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass keine Gefahrensituation durch einen Brand vorliegt. Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen am Rauchwarnmelder und deaktivieren Sie ihn nicht auf irgendeine Weise, da er Sie anderenfalls nicht mehr schützen kann. Rauchwarnmelder reagieren manchmal auf Kochdünste oder andere Situationen, die nichts mit Notfällen zu tun haben.

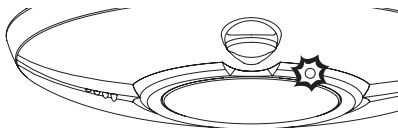
Ihr Rauchwarnmelder ist mit der „Smart Silence™“-Technologie ausgestattet. Im Falle eines bekannten Täuschungsalarms können Sie Ihren Rauchwarnmelder vorübergehend stummschalten, indem Sie die Test-Taste in der Mitte des Geräts kurz drücken. Nach 10 Minuten schaltet der Rauchwarnmelder automatisch in den Normalzustand zurück.

HINWEIS: Falls die Rauchkonzentration, die den Rauchwarnmelder erreicht, sehr groß ist, wird die Stummschaltung vorzeitig aufgehoben und das Alarmsignal ertönt wieder.

1. Drücken Sie kurz auf die Test-Taste. Der Signalton hört auf.



2. Ihr Rauchwarnmelder ist stummgeschaltet und für 10 Minuten weniger empfindlich.
3. Während dieser Phase verringerter Empfindlichkeit blinkt die rote LED am Melder schneller als normal, ca. einmal alle 10 Sekunden.



4. Nach maximal 10 Minuten kehrt Ihr Rauchwarnmelder in den Normalzustand mit voller Empfindlichkeit zurück.

GEFAHR: Ignorieren Sie niemals ein Warnsignal. Anderenfalls kann es zu Personenschäden bis hin zum Tod kommen. Falls Ihr Rauchwarnmelder auslöst und ein Warnsignal abgibt und Sie sich bezüglich der Rauchquelle nicht absolut sicher sind, lassen Sie alle Bewohner umgehend das Haus verlassen.

ST-630-DE mit W2-Funkmodul

Falls Ihr Rauchwarnmelder ST-630-DE mit einem W2-Funkmodul ausgestattet ist und mit anderen Rauchwarnmeldern vernetzt ist, werden auch die anderen Rauchwarnmelder stummgeschaltet.

Der alarmanlösende Rauchwarnmelder, der Rauch erkannt hat, wird nicht stummgeschaltet. Diese Lokalisierungsfunktion ermöglicht es Ihnen, den alarmanlösenden Rauchwarnmelder zu finden.

Falls ein alarmanlösender Rauchwarnmelder im Netzwerk nicht lokalisiert und stummgeschaltet wird, erfolgt nach kurzer Zeit (2-4 Minuten) eine erneute Alarmierung des Netzwerks, um Sie erneut zu warnen.

WARNUNG: Falls ein Rauchwarnmelder im Netz ein Alarmsignal abgibt, warnt er Sie vor einer möglicherweise gefährlichen Situation. Dies dürfen Sie keinesfalls ignorieren.

ROUTINEMÄSSIGE WARTUNG

Der FireAngel-Rauchwarnmelder wurde so konstruiert, dass er so wartungsfrei wie möglich ist. Es gibt jedoch einige Dinge, die Sie tun müssen, damit er auch weiterhin einwandfrei funktioniert.

VORSICHT: Ihr FireAngel-Rauchwarnmelder ist ein versiegeltes elektrisches Gerät. Versuchen Sie keinesfalls, das Gehäuse zu öffnen. Durch den Versuch, das Gehäuse zu öffnen, erlischt jeglicher Garantieanspruch.

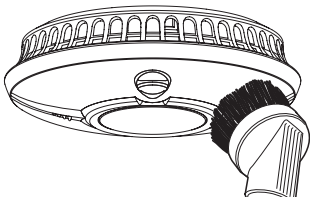
WARNUNG: Diese Gerät enthält eine leistungsstarke Lithium- Batterie. Wird sie manipuliert, kann ein Kurzschluss ausgelöst werden, sodass ein Brandrisiko entsteht. Versuchen Sie keinesfalls, die Batterie zu öffnen oder zu beschädigen.

Testen

Testen Sie den Rauchwarnmelder regelmäßig; siehe Abschnitt „Funktionstest“. Jede Fehlfunktion sollte dem FireAngel-Kundendienst gemeldet werden.

Säubern

Der Rauchwarnmelder muss mindestens alle drei Monate mit einem Staubsauger und einem weichen Bürstenaufsatz gereinigt werden.



WARNUNG: Der FireAngel-Rauchwarnmelder kann fälschlicherweise ausgelöst werden, während Sie ihn mit einem Staubsauger reinigen.

WICHTIG: Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungslösungen oder -mittel auf dem FireAngel-Rauchwarnmelder, da diese den Sensor oder die Elektronik beschädigen könnten. Das Gerät kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden.

VORSICHT: Streichen Sie den Rauchwarnmelder nicht mit Farbe oder Lack an, da dies die Öffnungen blockieren könnte, sodass kein Rauch in den Sensor gelangen kann.

VERHALTEN IM BRANDFALL

- Wenn ein Feuer ausbricht, kann sich ein vorbereiteter und eingeübter Fluchtplan für Sie und Ihre Familie als lebensrettend erweisen. Gehen Sie bei jeder Feueralarmübung die folgenden Regeln mit Ihren Kindern

durch. So wird sich in einer wirklichen Notsituation jeder daran erinnern.

- Verfallen Sie nicht in Panik, bleiben Sie ruhig. Ihr Entkommen kann davon abhängen, dass Sie klar denken und sich an das erinnern, was Sie geübt haben.
- Alarmieren Sie jeden Bewohner des Hauses.
- Verlassen Sie das Haus so schnell wie möglich. Folgen Sie dem Fluchtplan. Halten Sie nicht an, um Dinge mitzunehmen oder sich anzuziehen.
- Legen Sie die Hand auf die Tür um zu fühlen, ob sie heiß ist. Ist dies der Fall, dann lassen Sie diese Tür geschlossen und nutzen eine alternative Fluchtroute.
- Bleiben Sie möglichst nah am Boden. Rauch und heiße Gase steigen nach oben.
- Bedecken Sie Ihre Nase und Ihren Mund mit einem (nach Möglichkeit nassen) Tuch. Atmen Sie möglichst kurz und flach.
- Halten Sie Fenster und Türen geschlossen. Öffnen Sie diese nur, wenn dies not notwendig ist, um zu entkommen.
- Nachdem Sie das Haus verlassen haben, versammeln Sie sich am geplanten Treffpunkt. Zählen Sie die Personen.
- Rufen Sie von außerhalb des Hauses so schnell wie möglich Feuerwehr und Rettungsdienst (Rufnummer 112 in Deutschland). Wenn möglich,

verwenden Sie das Festnetztelefon eines Nachbarn oder eine Telefonzelle anstatt eines Mobiltelefons (da die Position über die Telefonnummer zurückverfolgt werden kann, wenn die Verbindung unterbrochen wird oder der Akku leer ist).

- Geben Sie Ihre Adresse und Ihren Namen an.
- Gehen Sie niemals zurück in das Gebäude, bis Ihnen ein Feuerwehrmann sagt, dass es wieder sicher ist.

REPARATUR

NICHT den Rauchwarnmelder reparieren, da sonst Ihre Garantie erlischt. Funktioniert der Rauchwarnmelder nicht richtig, dann lesen Sie bitte den nächsten Abschnitt mit der Überschrift "Fehlerbehebung". Falls Sie das Problem nicht beheben können, setzen Sie sich bitte mit dem FireAngel-Kundendienst in Verbindung. Falls die Garantie Ihres FireAngel-Rauchwarnmelders abgelaufen ist, tauschen Sie ihn umgehend gegen einen vergleichbaren FireAngel-Rauchwarnmelder aus.

WARNUNG - Versuchen Sie keinesfalls den Rauchwarnmelder gewaltsam zu öffnen oder zu beschädigen.

Lassen Sie die Batterie nicht fallen, beschädigen Sie sie nicht und schließen Sie sie nicht kurz. Wie jedes Elektrogerät mit eigener Stromversorgung sollte der

Rauchwarnmelder mit Sorgfalt und in Übereinstimmung mit den Richtlinien des Herstellers behandelt werden, insbesondere nach der Demontage.

Falls Ihr Rauchwarnmelder fallen gelassen oder beschädigt wurde, sollten Sie ihn vorsichtshalber aus dem Gebäude entfernen und den technischen Kundendienst unter **0800 330 5103** oder **technik@fireangeltech.com** kontaktieren.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Der FireAngel-Rauchwarnmelder gibt während des Testens kein Warnsignal ab	<ul style="list-style-type: none">• Vergewissern Sie sich, dass der Rauchwarnmelder bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn eingedreht und sicher an der Montageplatte befestigt wurde.• Falls Sie den Rauchwarnmelder unmittelbar nach der ersten Aktivierung des Geräts testen wollen, lassen Sie erst einige Sekunden vergehen, damit sich die Elektronik einregeln kann.• Achten Sie darauf, fest auf die Mitte der Test-Taste zu drücken.• Falls das Gerät stummgeschaltet wurde und sich im eingeschränkten Empfindlichkeitsmodus befindet, kann unter Umständen kein Test durchgeführt werden. Warten Sie 15 Minuten und versuchen Sie es erneut.• Falls der Rauchwarnmelder erst kürzlich montiert wurde und weiterhin kein Selbsttest möglich ist, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst. <p>Nur Rauchwarnmelder ST-630-DE mit W2-Funktmodul:</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontrollieren Sie die Position. Das Funksignal ist unter Umständen blockiert oder außerhalb der Reichweite des Geräts.• Falls Sie gerade dabei sind, den Rauchwarnmelder in das Netzwerk zu integrieren und er sich nicht testen lässt, wiederholen Sie den Vorgang.• Falls der Rauchwarnmelder sich immer noch nicht testen lässt, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.
Wenn Sie den Rauchwarnmelder nicht von der Montageplatte abnehmen können	<p>Wenn Sie den Rauchwarnmelder nicht von der Montageplatte abnehmen können, ist vermutlich die Diebstahlsicherung arretiert und eingerastet. Versuchen Sie es keinesfalls mit Gewalt, da dies den Rauchwarnmelder, die Montageplatte oder beides beschädigen könnte. Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Installateur oder den technischen Kundendienst unter Tel. 0800 330 5103 oder E-Mail: technik@fireangeltech.com.</p>
Der FireAngel-Rauchwarnmelder wird ausgelöst, obwohl kein Rauch zu sehen ist	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollieren Sie den Montageort des Rauchwarnmelders (siehe Abschnitt „Wo sind die Rauchwarnmelder anzubringen“).• Säubern Sie den Rauchwarnmelder (siehe Abschnitt „Routinemässige Wartung“). <p>Nur ST-630-DE mit W2-Funktmodul:</p> <p>Falls Alarm ausgelöst wurde, doch nur die rote LED etwa alle 45 Sekunden blinkt, zeigt dies an, dass ein verknüpfter Rauchwarnmelder im Netzwerk Rauch erkannt hat. Evakuieren Sie das Gebäude, falls Brandgefahr besteht.</p>
Andere vernetzte Rauchwarnmelder verstummen nicht, wenn ein Gerät stummgeschaltet wird	<ul style="list-style-type: none">• Vernetzte Rauchwarnmelder, die Rauch erkannt haben, lassen sich nicht stummschalten. Falls ein oder mehrere Geräte im Alarmzustand bleiben, geben alle anderen verknüpften Geräte nach 4 Minuten erneut ein akustisches Warnsignal ab. Evakuieren Sie das Gebäude, wenn Brandgefahr besteht.

<p>Der FireAngel-Rauchwarnmelder gibt regelmäßig Pieptöne ab</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollieren Sie den Montageort des Rauchwarnmelders (siehe „Anwendung & Montageorte“). • Prüfen Sie, ob der Rauchwarnmelder definitiv die Geräuschquelle ist. Vergewissern Sie sich durch einen Eliminierungsprozess, dass das Geräusch nicht von einem anderen Alarmsystem stammt (Rauchwarnmelder/Kohlendioxidmelder/Gasmelder/Alarmanlage). • Falls der Rauchwarnmelder einmal alle 45 Sekunden piept und die gelbe LED etwa gleichzeitig blinkt, weist dies auf einen niedrigen Batteriestatus hin. Tauschen Sie die Einheit innerhalb von 30 Tagen aus. <p>Nur ST-630-DE mit W2-Funkmodul:</p> <p>Falls der Rauchwarnmelder einmal alle 4 Stunden piept, zeigt er einen niedrigen Batteriestand bei einem anderen Rauchwarnmelder im Netzwerk an. Machen Sie den Melder mit dem niedrigen Batteriestand ausfindig und tauschen Sie ihn so schnell wie möglich und auf jeden Fall innerhalb von 30 Tagen aus.</p>
<p>Es kommt häufig zu Fehlalarmen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollieren Sie den Montageort Ihres FireAngel-Rauchwarnmelders (siehe Abschnitt „Wo sind die Rauchwarnmelder anzubringen“). • Säubern Sie den Rauchwarnmelder (siehe Abschnitt „Routinemässige Wartung“). • Falls es weiterhin häufig zu Fehlalarmen kommt, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst. <p>Nur ST-630-DE mit W2-Funkmodul:</p> <p>Wenn ein Rauchwarnmelder Alarm auslöst, geben alle vernetzten Rauchwarnmelder ebenfalls Warntöne ab. Führen Sie diese Kontrollen insbesondere bei den alarmauslösenden Rauchwarnmeldern aus (die rote LED blinkt im Alarmzustand in rascher Folge).</p>
<p>Die gelbe LED blinkt, und der Rauchwarnmelder gibt einen Piepton ab</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Falls die gelbe LED zur gleichen Zeit blinkt, wie der Rauchwarnmelder piept, zeigt dies einen niedrigen Batteriezustand an. Tauschen Sie den Melder möglichst schnell und auf jeden Fall innerhalb von 30 Tagen aus. • Falls die gelbe LED blinkt und das Gerät aber nicht gleichzeitig piept, zeigt dies einen Fehler an, und der Rauchwarnmelder sollte so schnell wie möglich ausgetauscht werden. • Falls der Rauchwarnmelder nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Sie Fragen zum Betrieb des Melders haben, wenden Sie sich bitte an den FireAngel-Kundendienst.
<p>Falls der Rauchwarnmelder nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an den Hersteller</p>	<p>Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Installateur oder den technischen Kundendienst unter Tel. 0800 330 5103 oder E-Mail: technik@fireangeltech.com. Oder besuchen Sie die Kundendienstseite auf unserer Website www.fireangeltech.com.</p>

ENTSORGUNG



Elektrische Altgeräte dürfen nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Alte Rauchwarnmelder werden über das Recyclingprogramm für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) zurückgenommen. Bitte führen Sie das Gerät nach Möglichkeit dem Recycling zu. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Fachhändler oder unseren technischen Kundendienst, um sich über die Recycling-/Entsorgungsmöglichkeiten in Ihrer Region zu informieren. Sobald der Rauchwarnmelder von der Montageplatte abgenommen wurde, ist die Batterie deaktiviert. Das Gerät kann nun entsorgt werden.

WARNUNG: Gehäuse nicht öffnen.

WARNUNG: Gerät nicht verbrennen

WARNUNG: Falls Ihr Rauchwarnmelder fallen gelassen oder beschädigt wurde, sollten Sie ihn vorsichtshalber aus dem Gebäude entfernen und den technischen Kundendienst unter Tel. **0800 330 5103** oder E-Mail: **technik@fireangeltch.com** kontaktieren.

WIE SIE IHR HEIM SICHER MACHEN

Die Installation eines Rauchwarnmelders ist lediglich der erste Schritt, um Ihre Familie vor Feuer zu schützen. Sie müssen auch Maßnahmen ergreifen, um die Wahrscheinlichkeit zu verringern, dass ein Feuer bei Ihnen zuhause ausbricht und um Ihre Fluchtchancen im Brandfall zu erhöhen.

Für ein gutes Brandschutzprogramm müssen Sie Folgendes tun:

1. Installieren Sie Rauchwarnmelder korrekt. Befolgen Sie **ALLE** Anleitungen in diesem Handbuch. Halten Sie Ihre Rauchwarnmelder sauber und testen Sie sie regelmäßig.

RAUCHWARNMELDER, DIE NICHT EINWANDFREI FUNKTIONIEREN, KÖNNEN SIE NICHT WARNEN.

2. Sie müssen Ihre Rauchwarnmelder sofort austauschen, wenn sie nicht korrekt funktionieren.

3. Befolgen Sie die Brandschutzregeln und vermeiden Sie Gefahrensituationen:

- Verwenden Sie Rauchutensilien richtig. Rauchen Sie niemals im Bett.
- Bewahren Sie Streichhölzer und Feuerzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entzündbare Materialien müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt

werden. Sie sollten nie in der Nähe von offenen Flammen oder Funken benutzt werden.

- Elektrische Geräte und Kabel müssen in gutem Zustand sein. Stromkreise dürfen nicht überlastet werden.
- Herde, Kamine, Schornsteine und Grills sollten frei von Fett sein. Achten Sie auf eine korrekte Installation (nicht in der Nähe brennbarer Materialien).
- Halten Sie mobile Heizgeräte und offene Flammen wie Kerzen von brennbaren Materialien fern.
- Häufen Sie keine Abfälle im Haus an, da diese Brandquellen darstellen.
- Halten Sie jederzeit Ersatzbatterien für Ihre batteriebetriebenen Rauchwarnmelder bereit.
- Erstellen Sie einen Fluchtplan für Ihre Familie und üben Sie diesen mit jedem Mitglied des Haushalts, einschließlich kleiner Kinder, sollten Sie welche haben.
- Zeichnen Sie einen Grundriss Ihres Hauses und suchen Sie für jeden Raum zwei Wege, diesen zu verlassen. Es sollte einen Weg geben, jedes Schlafzimmer ohne Öffnen der Tür zu verlassen. Ferner sollte ein alternativer Fluchtweg aus dem oberen Stockwerk vorhanden sein, falls die Treppen versperrt sind (z. B. eine Rettungsleiter).
- Sorgen Sie dafür, dass jeder das Warnsignal des Rauchwarnmelders

erkennt und weiß, wie er darauf zu reagieren hat.

- Gehören kleine Kinder zum Haushalt, so müssen Sie auch ihnen erklären, was das Alarmsignal des Rauchwarnmelders bedeutet. Bringen Sie ihnen bei, dass sie das Haus im Notfall eigenständig verlassen müssen. Zeigen Sie ihnen, wie sie prüfen können, ob Türen heiß sind, bevor sie sie öffnen. Zeigen Sie ihnen, dass sie sich in Bodennähe halten und wenn notwendig auf dem Boden kriechen müssen. Weisen Sie auf einen alternativen Ausgang hin, wenn die Tür heiß ist und deshalb nicht geöffnet werden sollte.
- Legen Sie einen Treffpunkt in sicherer Entfernung zu Ihrem Haus fest. Stellen Sie auch hier sicher, dass alle Ihre Kinder verstanden haben, dass sie im Falle eines Feuers dahin gehen und dort auf Sie warten sollen.
- Halten Sie mindestens alle 6 Monate eine Feueralarmübung ab, um sicherzustellen, dass jeder, einschließlich kleiner Kinder, weiß, was zu tun ist und wie er das Haus sicher verlassen kann.
- Überlegen Sie sich, von wo aus Sie außerhalb Ihres Hauses die Feuerwehr rufen können. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Feuerwehr. Dort erhalten Sie weitere Ratschläge, wie Sie Ihr Haus brandsicherer machen und den Fluchtweg für Ihre Familie planen können.

Rauchwarnmelder sind dazu konzipiert, Sie und Ihre Familie vor Feuer zu schützen. Sie bieten keinen Schutz vor dem giftigen Gas Kohlenmonoxid, das bei der unvollständigen Verbrennung fossiler Brennstoffe entsteht. Daher ist es unbedingt zu empfehlen, auch Kohlenmonoxidmelder in Ihrem Haus zu installieren.

Weitere Informationen siehe
www.fireangeltech.com.

GARANTIE

FireAngel Safety Technology Limited garantiert dem Originalkäufer für einen Zeitraum von zehn (10) Jahren ab dem Kaufdatum, dass der beiliegende Rauchwarnmelder bei normaler Verwendung in Wohngebäuden und Wartung frei von Mängeln hinsichtlich Material und Ausführung ist. FireAngel Safety Technology Limited gewährleistet hiermit, dass Sie während dieses 10-jährigen Zeitraums beginnend ab dem Kaufdatum, das fehlerhafte Gerät austauschen können.

Hierzu wird das fehlerhafte Gerät frankiert, mit einer eindeutigen Fehlerbeschreibung und mit Nachweis des Kaufdatums an den Fachhändler zurückgesandt.

Die Garantie auf einen ausgetauschten Rauchwarnmelder des Typs ST-630-DE läuft bis zum Ende des verbleibenden Originalgarantiezeitraums des ursprünglich erworbenen Rauchwarnmelders -d. h. es

zählt das Datum des Originalkaufs und nicht das Lieferdatum des Ersatzprodukts. FireAngel Safety Technology Limited behält sich das Recht vor, ein alternatives, dem ausgetauschten Produkt gleichwertiges Gerät anzubieten, sofern das Originalmodell nicht länger verfügbar oder auf Lager ist. Diese Garantie gilt für den Originalkäufer ab Kaufdatum des Originalprodukts und ist nicht übertragbar. Ein Kaufnachweis ist erforderlich.

Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch einen Unfall, unsachgemäßen Gebrauch, Demontage oder Missbrauch des Produkts oder mangelnde Sorgfalt gegenüber dem Produkt oder durch andere als die in diesem Benutzerhandbuch angegebenen Anwendungen verursacht werden. Sie deckt auch keine Ereignisse oder Bedingungen ab, die außerhalb der Kontrolle von FireAngel Safety Technology Limited liegen, wie z. B. höhere Gewalt (Feuer, starke Unwetter usw.). Kein Beauftragter, Vertreter, Händler oder Beschäftigter der Gesellschaft ist befugt, die Pflichten oder Einschränkungen der Garantie zu verlängern oder zu ändern. FireAngel Safety Technology Limited wird keine Änderungen dieser Garantie durch Dritte anerkennen.

FireAngel Safety Technology Limited haftet weder für zufällig entstandene Schäden noch Folgeschäden, die durch die Verletzung jeglicher ausdrücklicher oder implizierter Garantien verursacht wurden. Soweit dies nicht durch geltendes

Gesetz verboten ist, beschränkt sich die Garantie, zur Zusicherung der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit, auf einen Zeitraum von 10 Jahren.

Diese Garantie beeinflusst nicht Ihre gesetzlichen Rechte. Auch bei einem Todesfall oder Verletzungen ist FireAngel Safety Technology Limited nicht haftbar zu machen für jegliche Nutzungsausfälle, Schäden, Kosten oder Ausgaben in Bezug auf dieses Produkt oder für alle indirekten und resultierenden Verluste, Schäden oder Kosten, die durch Sie oder einen anderen Nutzer dieses Produkts entstehen.

SERVICE - TECHNISCHER KUNDENDIENST

Wenn Ihr Rauchwarnmelder nicht mehr funktioniert und Sie alle Abschnitte, wie „Wo sind die Rauchwarnmelder anzubringen“, „Fehlerbehebung“, „Routinemässige Wartung“ gelesen und berücksichtigt haben und der Fehler nicht zu beheben ist, dann wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Wenn Sie den FireAngel-Rauchwarnmelder unter Inanspruchnahme der Garantie zurückzusenden wollen, schicken Sie das Gerät ordnungsgemäß verpackt mit der deaktivierten Long-Life-Batterie (d. h. von der Montageplatte getrennt), dem Kaufnachweis und einer Beschreibung des Rücksendegrundes, zurück an Ihren Fachhändler.

Hersteller:

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Sir William Lyons Rd
Coventry, CV4 7EZ, Großbritannien

www.fireangeltech.com

Tel: 0800 330 5103

E-Mail: technik@fireangeltech.com

PRODUKTSORTIMENT

FireAngel Safety Technology Limited stellt ein umfassendes Sortiment an Sicherheitsprodukten für den Wohnbereich her, unter anderem Rauchwarnmelder, Kohlenmonoxidmelder, Feuerlöscher und externe Signalgeräte.

Weitere Informationen erhalten Sie auf **technik@fireangeltech.com**

INHOUD

INLEIDING	30	WERKING	42
AUTOMATISCHE ACTIVERING VAN DE ROOKMELDER	31	LED-INDICATORS	43
SENSORTECHNOLOGIE	31	ALARMTEST	44
TOEPASSING	31	ALARM SMART SILENCE™	45
WAAR MOETEN DE ROOKMELDERS WORDEN GEPLAATST?	33	PERIODIEK ONDERHOUD	46
WELKE BEPERKINGEN GELDEN ER VOOR DE ROOKMELDER?	36	GEDRAG BIJ BRAND	47
HOE INSTALLEERT U UW ROOKMELDER?	38	HERSTELLINGEN	47
NETWERKEN VAN ROOKMELDERS UITGERUST MET DE DRAADLOZE W2-MODULE	39	PROBLEMEN OPLOSSEN	49
		VERWIJDERING	51
		HOE U UW HUIS VEILIG MAAKT	51
		GARANTIE	53
		KLANTENSERVICE	54
		PRODUCTASSORTIMENT	54

Opmerking: Deze gebruikershandleiding is ook beschikbaar in een groot lettertype en in andere formaten. Voor meer informatie kunt u ons bellen op het nummer **0800 311 1111 (NL)** **0800-29097 (BE)** of kunt u mailen naar: **klantenservice@fireangeltech.com**.

INLEIDING

Gefeliciteerd! Met deze rookmelder heeft u een verstandige investering gedaan in de bescherming van uw gezin en van uw huis. De FireAngel ST-630-DE, een krachtige rookmelder die aan een hele reeks criteria voldoet, is het ultieme alternatief voor de traditionele rookmelder. De baanbrekende Thermoptek®-technologie combineert de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van optische sensortechnologie met een thermische component. De rookmelder reageert hierdoor sneller, zowel bij snelgroeiende branden als bij smeulend vuur.

Draadloze uitvoering:

De ST-630-DE kan worden uitgerust met een draadloze FireAngel-module (van het type W2). Met dit accessoire kunnen 2 tot maximaal 50 rookmelders deel uitmaken van een netwerk.

Als één rookmelder wordt geactiveerd, worden ook alle andere rookmelders in de betrokken groep geactiveerd. Op deze manier wordt zo vroegtijdig mogelijk gewaarschuwd voor brand.

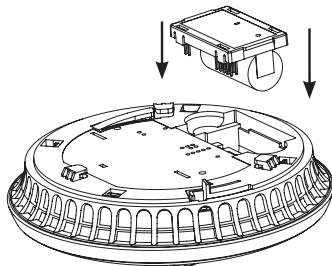
Alarmsignalen worden in het netwerk verspreid door alle rookmelders die met een draadloze module (W2-module) zijn uitgerust. Dit vergroot het draadloze bereik en de betrouwbaarheid.

Als u een draadloze module W2 en een rookmelder van het type ST-630-DE apart heeft aangeschaft, moet u deze eerst onderling koppelen om van de rookmelder een draadloos type te maken. Monteer

de draadloze module voordat u de rookmelders installeert. Volg de richtlijnen op voor bescherming tegen elektrostatische ontlading (ESD).

Hoe koppelt u een rookmelder van het type FireAngel ST-630-DE aan een draadloze module W2?

Let er bij de installatie van de draadloze module op dat de richtlijnen voor de bescherming tegen elektrostatische ontlading in acht worden genomen. Vermijd indien mogelijk met tapijt beklede kamers in koele, droge ruimten en verminder indien nodig de statische lading door een geaard metalen voorwerp aan te raken. Haal de module voorzichtig uit de verpakking. Om elektrostatische ontlading te voorkomen, mag u de module alleen aanraken aan de plastic beschermkap. Let op dat u de componenten of de connectorpinnen niet aanraakt. Monteer de module aan de rookmelder ST-630-DE zoals hieronder wordt afgebeeld. Schuif de module in de opening tot de module gelijk ligt met de bodemplaat van de rookmelder.



Het FireAngel-assortiment wordt voortdurend verbeterd en uitgebreid. Bezoek onze website **www.fireangeltech.com** om de laatste toevoegingen aan ons assortiment en met name de nieuwe producten met draadloze W2-technologie te ontdekken.

BELANGRIJK: Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de werking van uw FireAngel-rookmelder. Het is van het grootste belang dat u deze handleiding leest voordat u de melder installeert en gaat gebruiken. Als u deze rookmelder voor anderen installeert, dient u deze handleiding (of een kopie daarvan) achter te laten voor de eindgebruikers.

AUTOMATISCHE ACTIVERING VAN DE ROOKMELDER

Uw rookmelder heeft een levensduur van 10 jaar en wordt gevoed door een interne lithiumbatterij, die in gedeactiveerde toestand wordt geleverd. De batterij wordt automatisch geactiveerd zodra de rookmelder volledig in de montageplaat is geschroefd. De batterij wordt gedeactiveerd zodra de rookmelder van de montageplaat wordt verwijderd.

BELANGRIJK: Uw melder werkt alleen wanneer deze correct op de montageplaat is gepositioneerd en bevestigd.

SENSORTECHNOLOGIE

Van oudsher worden bij residentiële brandmelders twee types sensortechnologie gebruikt. Optische rookmelders zijn meestal doeltreffender bij het detecteren van smeulende branden, die urenlang kunnen blijven smeulen voordat er vlammen ontstaan. Hitemmelders worden geactiveerd wanneer de temperatuur een waarde bereikt (vaak 56 °C). Dergelijke melders worden over het algemeen gebruikt op plaatsen waar andere meldertypes ongeschikt zijn, bijvoorbeeld in keukens en garages.

De technisch beproefde, gecombineerde thermo-optische detectiemethode zorgt dan weer voor een snelle detectie van zowel smeulende branden als bij snel ontwikkelende branden. Dankzij de continue bewaking van temperatuurveranderingen en de daaruit voortvloeiende hogere responscapaciteit van de rookmelder vermindert de Thermoptek-technologie de gebruikelijke reactietijd bij zowel snel ontwikkelende branden, als smeulbranden.

TOEPASSING

WAARSCHUWING: De FireAngel-rookmelder kan niet worden gebruikt ter vervanging van een bekabelde brandmeldinstallatie. Een bekabelde brandmeldinstallatie kan bijvoorbeeld verplicht zijn ten gevolge van stedenbouwkundige vereisten.

Lees het hoofdstuk "Waar moeten de rookmelders worden geplaatst?" om er zeker van te zijn dat de rookmelder op de juiste plaats in de woning wordt gemonteerd.

De rookmelder voldoet aan de minimumvereisten voor wooneenheden in bestaande gebouwen, zolang in elke gang en op elke verdieping van het gebouw minstens één toestel is geïnstalleerd.

Om in geval van brand zo vroeg mogelijk te worden gewaarschuwd, raden wij aan een rookmelder te installeren in alle ruimten die normaal gesproken een kamertemperatuur tussen 4 °C en 38 °C hebben. Lees het hoofdstuk "Waar moeten rookmelders worden geplaatst?" om er zeker van te zijn dat de rookmelder op de juiste plaats wordt aangebracht in de woning.

WAARSCHUWING: De onderstaande locaties van de rookmelders gelden voor bestaande woningen. De bouw en indeling van elke woning zijn telkens anders. Deze informatie moet bijgevolg slechts als een richtlijn worden beschouwd.

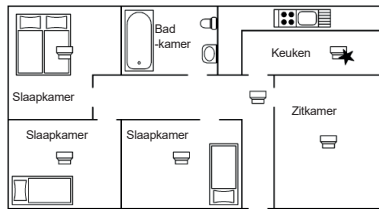
De montagelocaties voor rookmelders zijn bindend vastgelegd in de **toepassingsnorm DIN 14676**, die in Duitsland geldt.

In Nederland (2022) en België (2021) zijn rookmelders verplicht. De DIN 14767 geldt voor Duitsland en gebaseerd op maximale veiligheid. Hiervoor zijn meer rookmelders noodzakelijk dan in Nederland en België.

Voorbeeld voor appartementen en vrijstaande woningen

OPMERKING: Keukens moeten in principe worden uitgerust met hittemelders.

Voorbeeld van aanbevolen plaatsen in een appartement.



Legende:

- Maximale veiligheid
- * Voor gebruik in ruimtes waar rookmelders niet geplaatst kunnen worden

Neem contact op met met de plaatselijke brandweer of gemeente om te controleren of er in uw woonplaats aanvullende maatregelen verplicht zijn.

WAARSCHUWING: Deze rookmelder van FireAngel communiceert niet met andere rookmelders of brandalarmsystemen. De rookmelder mag daarom niet worden gebruikt ter vervanging van een brandalarmsysteem dat door de gemeente of overheid wordt opgelegd.

Draadloze netwerken:

Als u uw rookmelder ST-630-DE heeft uitgerust met een draadloze W2-netwerkmodule, dankandezedraadloos communiceren met andere FireAngel-rookmelders van het type ST-630-DE die met draadloze W2-modules zijn uitgerust.

Rookmelders van het type FireAngel ST-630-DE met draadloze module W2 communiceren niet met draadloze rookmelders van andere systemen en fabrikanten.

Campers en caravans

Deze rookmelder kan ook worden gebruikt in campers en caravans.

Commerciële en industriële gebouwen

Deze rookmelder is niet bedoeld voor gebruik in commerciële en industriële gebouwen als er een verplichting bestaat om een brandmeldinstallatie te installeren.

WAAR MOETEN DE ROOKMELDERS WORDEN GEPLAATST?

Thermoptek-rookmelders zijn minder gevoelig voor ongewenste meldingen veroorzaakt door kookdampen en zijn daarom geschikt voor locaties in de buurt van keukens. Net als alle andere rookmelders kunnen Thermoptek-rookmelders echter gevoelig zijn voor stoom (ongewenste melding) en mogen daarom niet te dicht bij badkamers en doucheruimten worden geïnstalleerd.

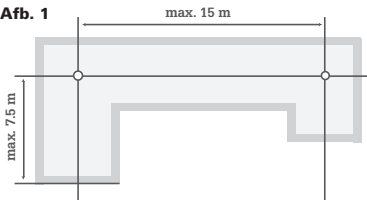
1. Voor een uitgebreide bescherming moeten rookmelders in principe in alle kamers, gangen, opslagruimten, kelders en bergingen worden geïnstalleerd. Een minimaal beschermingsniveau wordt bereikt door op elke verdieping een rookmelder te installeren in de gang en in het trappenhuis, en in elke slaapkamer. In huizen met verschillende wooneenheden

moet elk gezin zijn eigen rookmelders installeren. Het kan nodig zijn om meer dan één rookmelder te installeren, vooral als de gang langer is dan 15 m. In ruimten groter dan 60 m² of gangen langer dan 10 m wordt aanbevolen om meerdere rookmelders te installeren.

OPMERKING: Op vluchtroutes mogen geen hitemelders worden gebruikt in plaats van rookmelders. Hitemelders mogen ter aanvulling van rookmelders alleen worden gebruikt bij de hieronder vermelde toepassingen.

- In alle slaapkamers moeten in principe rookmelders worden geïnstalleerd.
- Voor de beste bescherming moet in elke kamer van het huis een rookmelder worden geïnstalleerd, met uitzondering van de kamers die zijn vermeld in hoofdstuk 6 ("TE VERMIJDEN MONTAGELOCATIES"). Hitemelders moeten in principe worden gebruikt in keukens, stookruimten, wasruimten en garages.
- In hallen en gangen met een maximale breedte van 3 m mag de afstand tussen twee rookmelders niet meer dan 15 m bedragen.

Afb. 1

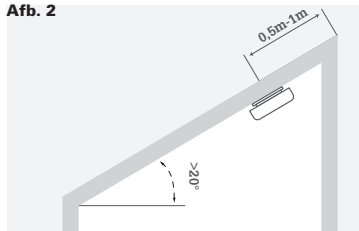


De afstand tussen de melder en het eind-/beginpunt van de gang mag niet groter zijn dan 7,5 m. Ter hoogte van kruisingen, verbindingsgangen en haakse zones (dwarsgangen) van gangen en hallen moet telkens één rookmelder worden geïnstalleerd. In ruimten die zijn uitgerust met hittemelders mag de dichtstbijzijnde rookmelder niet meer dan 5,30 m van de hittemelder verwijderd zijn.

- De afstand tussen de hittemelder en de wand, de eerstvolgende deur en de volgende hittemelder mag niet groter zijn dan 5,30 m. Opgelet: Monteer de hittemelder niet aan de wand.
- Rookmelders moeten in principe aan het plafond worden aangebracht, indien mogelijk in het midden van de ruimte, en in ieder geval op minstens 50 cm afstand van de wand, balken of interieur-elementen. Als montage aan het plafond niet mogelijk is, kan de rookmelder in uitzonderlijke gevallen ook aan de wand worden gemonteerd, in dit geval op een afstand van minstens 30 tot 50 cm van het plafond. Neem hierover contact op met de brandweer of uw gemeente. De gedetailleerde voorschriften voor de wandmontage zijn te vinden in DIN 14676.
- In ruimten met een plafondhellingsgraad van meer dan 20° ten opzichte van het horizontale vlak kunnen zich in de punt van het plafond

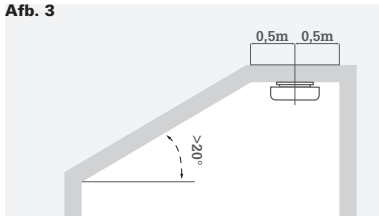
warmtekussens vormen die het binnendringen van rook in de rookmelder verhinderen. In dat geval moeten rookmelders op ten minste 0,5 m en op maximaal 1 m van het plafond worden gemonteerd. Zie Afb. 2.

Afb. 2



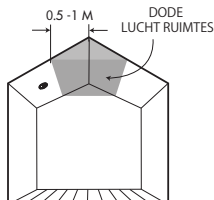
In ruimten die als gevolg van de dakhelling afgeschuind zijn, dient de rookmelder aan de afschuining te worden gemonteerd als de breedte van het horizontale plafond kleiner is dan of gelijk is aan 1 m. Als het horizontale plafond breder is dan 1 m, moet de rookmelder in het midden van het horizontale plafond worden gemonteerd. Zie Afb. 3.

Afb. 3

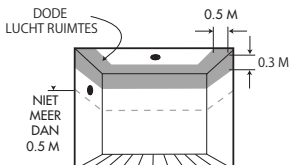


8. Gesloten deuren en andere obstakels kunnen voorkomen dat rook en hitte de melder bereiken, waardoor bewoners in dat geval mogelijk niet gewaarschuwd kunnen worden. Voor een optimale bescherming moet elke ruimte worden uitgerust met een rookmelder.

9. Lees in dit verband het hoofdstuk "TE VERMIJDEN MONTAGELOCATIES".



BESTE PLAATS
(IN HET MIDDEN VAN HET PLAFOND)



10. In ruimten waarvan het plafond onderverdeeld is door balken of liggers, hoeft met deze onderverdelingen geen rekening te worden gehouden voor zover deze niet hoger zijn dan 0,20 m. Rookmelders mogen in dat geval ook

op deze onderverdelingen zelf worden geïnstalleerd.

11. Bevinden zich in deze ruimten echter balken met een hoogte > 0,2 m en hebben de resulterende plafondvelden een oppervlakte > 36 m², moet per plafondveld een rookmelder worden aangebracht.

12. In ruimten met balken met een hoogte > 0,2 m en resulterende plafondvelden met een oppervlakte van < 36 m² wordt geen rekening gehouden met de afzonderlijke plafondvelden. Rookmelders moeten in een plafondveld of op de balk worden geplaatst, bij voorkeur in het midden van de ruimte.

13. In ruimten met een vloeroppervlakte van > 60 m² moet per 60 m² in het midden een extra rookmelder worden geïnstalleerd.

14. Als in uitzonderlijke gevallen geen plafondmontage mogelijk is (bijv. als het plafond niet stevig genoeg is), moet de rookmelder zijdelings worden gemonteerd, bij voorkeur aan de lange wand van de ruimte, 0,3 m tot 0,5 m onder het plafond, indien mogelijk in het middelste derde deel van de wand.

Het wandoppervlak boven en onder 1,0 m moet vrij zijn van objecten of interieur-elementen. Rond de rookmelder mogen zich binnen een afstand van een halve meter geen objecten of interieur-elementen bevinden.

Rookmelder ST-630-DE met draadloze W2-module:

Opmerking: In één enkel netwerk kunnen tot 50 rookmelders van het type ST-630-DE met draadloze W2-module worden opgenomen.

WELKE BEPERKINGEN GELDEN ER VOOR DE ROOKMELDER?

De rookmelder van FireAngel is ontworpen om u te waarschuwen met een geluidssignaal als de melder rook detecteert. Dit betekent ook dat de melder de rook alleen kan detecteren en u alleen kan waarschuwen als de rook de melder ook daadwerkelijk bereikt! Als er brand uitbreekt in een ruimte die ver van de locatie van de rookmelder verwijderd is, zoals een andere ruimte of verdieping, kan het zijn dat de rook de rookmelder niet op tijd of niet in een voldoende concentratie bereikt om u te waarschuwen voor het gevaar.

Wij raden u aan om in elke gang van uw woning minstens één Thermoptek-rookmelder te installeren. Voor een uitgebreide dekking moet ook in elke kamer een rookmelder worden geïnstalleerd.

Het is mogelijk dat deze rookmelder niet op tijd reageert als hij niet in een optimale positie is gemonteerd of als er zich tussen de rookmelder en het vuur een groot meubel of andere obstakels bevinden.

TE VERMIJDEN MONTAGELOCATIES

Wij adviseren om FireAngel-rookmelders **NIET** op de volgende locaties te installeren:

- Badkamers, douches en andere bijzonder vochtige of stomende ruimten waar vocht een ongewenste melding kan veroorzaken.
- Keukens. Keukenruimten moeten worden beschermd met autonome hitemelders. De verbrandingsdeeltjes die tijdens het koken ontstaan, kunnen immers een rookmelder doen afgaan en tot permanente verontreiniging van de rookmeldersensor leiden.
- Gebieden waar de sensorkamer kan worden verontreinigd door overmatig stof of vuil, waardoor het toestel overgevoelig kan reageren of het binnendringen van rook kan worden belemmerd.
- Gebieden waar de omgevingstemperatuur niet wordt geregeld en onder 4 °C kan dalen of boven 38 °C kan stijgen, zoals in onverwarmde gebouwen of open zolders.
- Extreem vuile, stoffige of vette zones.
- Zeer tochtige zones, zoals in de buurt van plafondventilatoren of verse-luchtopeningen. De tocht kan de rook immers wegblazen, weg van de rookmelders.
- Zones die worden geteisterd door insecten. Insecten kunnen de openingen van de sensorkamer blokkeren en zo voorkomen dat er rook binnenkomt, of kunnen een rookmelder doen afgaan.

- In een straal van 50 cm rond TL-buizen, die elektrische storingen kunnen veroorzaken en zo de correcte werking van de rookmelder kunnen beïnvloeden.
- Aan de wand op een afstand van meer dan 50 cm van het plafond (zie "Montage van de rookmelder").
- In "dode ruimten" (zie schema op pagina 35).
- Binnen een straal van 50 cm rond lichtarmaturen of andere aan het plafond gemonteerde obstakels.

WAARSCHUWING: De levensduur van het product wordt verkort als de rookmelder gedurende een langere periode wordt blootgesteld aan temperaturen buiten het bovenvermelde temperatuurbereik.

Rookmelder ST-630-DE met draadloze W2-module

Als u uw rookmelder van het type ST-630-DE heeft uitgerust met een draadloze W2-module, kunnen obstakels zoals staalwapening in beton het radiosignaal blokkeren of belemmeren. De module heeft bij heldere lucht/vrij zicht een zendbereik van meer dan 200 meter. Het effectieve bereik kan echter worden beperkt door wanden en andere obstakels in het gebouw. Voer na bouwwerken of het verplaatsen van grote meubels (bedden, sofa's, rekken, enz.) altijd een test uit met alle rookmelders in het netwerk om er zeker van te zijn dat ze correct functioneren. Wij raden aan om een afstand van 35 m tussen de afzonderlijke rookmelders in het netwerk niet te overschrijden.

WAARSCHUWING: Zonder toereikende batterijvoeding kan uw rookmelder niet functioneren. Als het einde van de levensduur van de batterij nadert, weerklinkt ongeveer elke 45 seconden een pieptoon. Deze geeft aan dat de batterij bijna leeg is. In dat geval raden wij u ten zeerste aan het toestel binnen de 30 dagen te vervangen.

BELANGRIJK: Rookmelders moeten u waarschuwen met een akoestisch signaal. Het volume van het waarschuwingssignaal moet daarbij beantwoorden aan de Europese norm EN 14604:2005. Gesloten deuren, wanden en sterk omgevingsgeluid verminderen dit volume. Ook tijdelijk of permanent gehoorverlies kan ertoe leiden dat het waarschuwingssignaal niet wordt gehoord. Bovendien kunnen muziek of verkeerslawaaï en andere luide geluidsbronnen verhinderen dat het waarschuwingssignaal wordt gehoord.

Een zeer diepe slaap, vooral bij alcoholen/of drugsgebruik, vermindert het waarnemingsvermogen aanzienlijk. Test en controleer of u het alarm onder alle omstandigheden kunt horen. In geval van twijfel dient u extra rookmelders te installeren.

WAARSCHUWING: Rookmelders van het type ST-630-DE zijn niet geschikt voor het waarschuwen van doven of slechthorenden. Rookmelders van het type ST-630-DE die met de draadloze W2-module zijn uitgerust, kunnen worden gekoppeld aan FireAngel-producten die speciaal zijn

ontworpen voor slechthorenden. Speciale waarschuwingssystemen voor mensen met een verminderd gehoor zoals trilarmen of stroboscoopalarmeren vindt u op www.fireangelttech.com. Wij raden aan om speciale waarschuwingssystemen te monteren om doven of slechthorenden te waarschuwen.

WAARSCHUWING: De rookmelder die bij deze handleiding wordt geleverd, bevat de nieuwste technologie en voldoet aan alle relevante Europese normen, wat door onafhankelijke tests is aangetoond. Net als elk ander elektronisch product is het echter mogelijk dat dit toestel uitvalt en niet alle brandtypes tijdig detecteert om u te waarschuwen voor gevaar en u voldoende tijd te geven om te ontsnappen. Test de rookmelder regelmatig om de goede werking te garanderen en uw veiligheid te maximaliseren. De FireAngel-rookmelder is alleen geschikt voor gebruik in gebouwen met een woonbestemming, zoals beschreven in deze handleiding. De rookmelder is niet ontworpen voor commerciële of industriële toepassingen. De rookmelder is ontworpen om rook op te sporen en u te waarschuwen. De melder detecteert noch koolstofmonoxide, noch vlammen of gassen. Bovendien kan de melder geen branden voorkomen of blussen.

Deze FireAngel-rookmelder heeft een begrensde levensduur van tien jaar en vervangt geenszins een levensverzekering of een brandverzekering. Net zoals alle

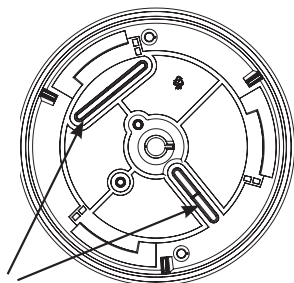
elektrische toestellen kan de melder verslijten of uitvallen. De melder moet regelmatig worden getest en bij storingen onmiddellijk worden vervangen. Vervang de rookmelders na 10 jaar.

HOE INSTALLEERT U UW ROOKMELDER?

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat u deze handleiding heeft gelezen en begrepen voordat u de rookmelder installeert.

1. Voorbereiding

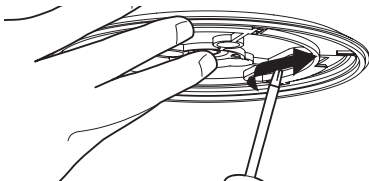
De montageplaat moet aan het plafond of de wand worden bevestigd. Breek de uitsparingen uit de montageplaat. Gebruik de montagesleuven van de plaat als leidraad voor het markeren van de positie van de boorgaten. Boor gaten met de juiste diameter en plaats de meegeleverde pluggen (indien nodig).



Uitsparingen in de montageplaat

2. De montageplaat bevestigen

Bevestig de montageplaat aan het plafond of de wand met de meegeleverde schroeven.

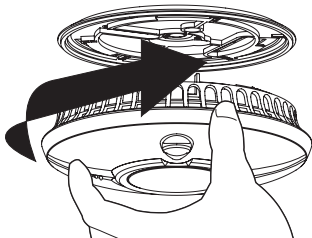


3. De rookmelder monteren

BELANGRIJK: Als u rookmelders van het type ST-630-DE gebruikt in combinatie met draadloze W2-modules, moeten de rookmelders eerst in een netwerk worden geïntegreerd en worden ingesteld voordat u ze monteert.

Volg daarbij de onderstaande montage-instructies, zie pagina 40.

Om de rookmelder op de bijgeleverde montageplaat te plaatsen, draait u hem met de klok mee tot aan de aanslag. Zorg ervoor dat u de rookmelder helemaal tot aan de aanslag vastdraait.



De batterijvoeding wordt nu automatisch geactiveerd.

WAARSCHUWING: Wanneer de rookmelder van de montageplaat wordt verwijderd, is hij niet langer geactiveerd en kan de melder geen rook meer detecteren.

4. De rookmelder testen

Wacht na het bevestigen van de rookmelder op de montageplaat 5 seconden en test hem vervolgens. Zie "ALARMTEST".

NETWERKEN VAN ROOKMELDERS UITGERUST MET DE DRAADLOZE W2-MODULE

Als u een draadloze netwerkmodule (W2-module) in de rookmelder installeerde, beschikt u over een rookmelder die in een netwerk kan worden geïntegreerd. Om twee of meer rookmelders met elkaar te laten communiceren en in een netwerk te laten functioneren, moeten ze draadloos worden gekoppeld.

Dit betekent dat als er één rookmelder in werking treedt, alle andere rookmelders in het netwerk eveneens een alarm doen afgaan. Rookmelders met draadloze W2-modules kunnen ook worden gekoppeld aan andere producten uit het W2-assortiment van FireAngel.

Opmerking: De volgende instructies gelden ook als u een W2-module achteraf installeert op een rookmelder van het type ST-630-DE (d.w.z. op een tijdstip dat na de oorspronkelijke installatie valt).

Rookmelders opnemen in een netwerk:

De onderstaande procedure beschrijft hoe twee rookmelders in één netwerk worden opgenomen. Rookmelder 1 en rookmelder 2.

1. Rookmelder 1

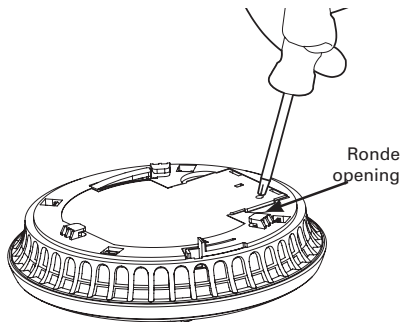
Installeer rookmelder 1 zodat deze klaar is voor ingebruikstelling, zoals beschreven op pagina 34.

2. Rookmelder 2

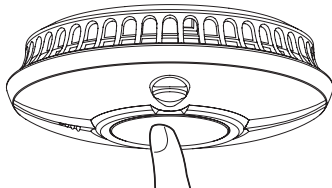
Installeer de montageplaat voor rookmelder 2 op een van de aanbevolen locaties (zie "Waar moeten de rookmelders worden geplaatst?" op pagina 33). Bevestig rookmelder 2 nog niet aan de montageplaat.

3. Rookmelder 2

Druk met een balpen of paperclip de leerknop van de draadloze module in (kleine ronde opening op de draadloze W2-module).



De rode LED naast de leertoets knippert kort en gaat dan ongeveer 5 seconden branden om aan te geven dat de rookmelder klaar is om het leersignaal van een andere rookmelder te ontvangen. In de loop van de daaropvolgende 5 seconden moet u de testknop van rookmelder 1 nu kort indrukken om beide rookmelders aan elkaar te koppelen.

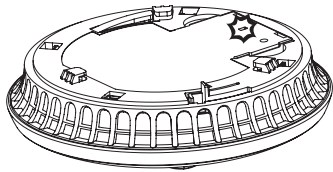


Rookmelder 1:

Geeft een akoestisch signaal dat bestaat uit 2 alarmcycli met 3 luide tonen.

Rookmelder 2:

De rode LED op de draadloze module van rookmelder 2 knippert om aan te geven dat deze met succes in een netwerk is opgenomen.



Opmerking: Als de testknop niet snel genoeg wordt ingedrukt (nog voor de rode LED op de draadloze module van rookmelder 2 stopt met branden), mislukt het leerproces. In dat geval moet u de procedure herhalen zoals hierboven staat beschreven.

5. Bevestig rookmelder 2 aan de montageplaat en voltooi de installatie.
6. Andere rookmelders moeten op dezelfde manier worden geïntegreerd. Bij de integratie van meer rookmelders kan elke rookmelder die al in het netwerk aanwezig is, de rol van "Rookmelder 1" op zich nemen.

Dit betekent dat u de andere rookmelders kunt integreren met behulp van een willekeurige rookmelder die al in het netwerk aanwezig is. Zo wordt de nieuwe rookmelder in het hele netwerk geïntegreerd. Een nieuwe rookmelder hoeft dus niet bij alle

rookmelders afzonderlijk te worden aangepeld.

7. Na afloop van het leerproces test u de rookmelder zoals beschreven onder "Werkingstest".

Als een reeds geïntegreerde rookmelder tijdens de test niet reageert, verwijder dan de rookmelder van zijn montageplaat en herhaal het leerproces.

WERKING

Toestand bij lage batterijstand

BELANGRIJK: Uw rookmelder gaat ervan uit dat de batterij voldoende lading heeft om goed te kunnen functioneren. Als de batterijspanning te laag is, piept het toestel ongeveer elke 45 seconden en knippert tegelijk de gele LED. In dat geval moet u de rookmelder binnen 30 dagen absoluut vervangen.

De FireAngel-rookmelder laat dit akoestische waarschuwingssignaal wegens lage batterijspanning minstens 30 dagen lang horen. Als de rookmelder na deze tijd niet is vervangen, kan het zijn dat de rookmelder niet genoeg spanning meer heeft om u te waarschuwen wanneer zich een echte brand voordoet. Wanneer u de rookmelder van de montageplaat verwijdert, wordt de batterij automatisch gedeactiveerd en krijgt men niet langer het bijna-lege- batterijsignaal. De rookmelder

kan nu naar een inzamelpunt worden gebracht.

Rookmelder ST-630-DE met draadloze W2-module

Wanneer de batterij van uw rookmelder ST-630-DE bijna leeg is, zal deze ongeveer om de 45 seconden piepen. Alle andere rookmelders van het type ST-630-DE die met een draadloze W2-module zijn uitgerust en deel uitmaken van het netwerk, geven om de 4 uur een pieptoon.

Dit blijft doorgaan tot de rookmelder met de lage batterijlading is verwijderd.

Storingweergave

Als de gele LED knippert en er op verschillende momenten een pieptoon te horen is, wijst dit op een storing. Het toestel is dan mogelijk niet in staat om rook te detecteren en u in geval van brand te waarschuwen. In dat geval moet u de rookmelder onmiddellijk vervangen.

Alarmstatus

Als uw rookmelder ST-630-DE een alarm geeft, worden drie luide pieptonen continu herhaald en knippert de rode LED één keer per seconde.

Rookmelder ST-630-DE met draadloze W2-module

Als u uw rookmelders ST-630-DE heeft uitgerust met draadloze W2-modules, zullen bij een alarm ook alle andere rookmelders in het netwerk alarm slaan tot de rookmelder die het alarm heeft

gegeven, is gevonden en het alarm is gestopt. Aan de rookmelder die het alarm gaf, knippert de rode LED (één keer per seconde).

ST-630-DE / ST-630-DE met draadloze W2-module en LED-indicators

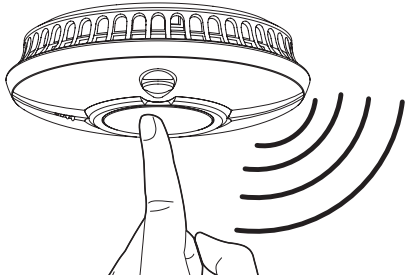
Model	Rode LED	Gele LED	Akoestisch signaal	Status	Vereiste actie
ST-630-DE / ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer per seconde		Drie luide signalen, herhaald	Alarm	Controleer of er brand is en evacueer het gebouw
Alleen ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer om de 45 seconden		Drie luide pieptonen, herhaald	Een andere draadloze rookmelder in het netwerk bevindt zich in alarmtoestand	Controleer of er brand is en evacueer het gebouw
ST-630-DE / ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer om de 10 seconden gedurende maximaal 10 minuten			Dempen: dit vermindert de gevoeligheid van de rookmelder.	Deze toestand doet zich voor als u de rookmelder heeft gedempt wanneer zich een ongewenste melding voordeed. Na 10 minuten keert de rookmelder terug naar zijn normale gevoeligheid.
ST-630-DE / ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer om de 45 seconden	Knippert tegelijk met de rode LED, zie de opmerkingen	Telkens de LED knippert is één pieptoon te horen	Lage batterijlading	Binnen de 30 dagen vervangen
ST-630-DE/ ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer om de 45 seconden	Knippert één keer om de 45 seconden, 20-25 seconden na de rode LED	Telkens de rode LED knippert is één pieptoon te horen	Storing	Bel de klantenservice van FireAngel als de storing binnen de garantieperiode valt. Zo niet, vervang onmiddellijk de rookmelder
Alleen ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer om de 45 seconden		Eén pieptoon om de 4 uur	Een andere rookmelder in het netwerk heeft een lage batterijlading	Vervang de rookmelder met de bijna lege batterij
Alleen ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer om de 45 seconden	Knippert twee keer om de 45 seconden, op hetzelfde moment als de rode LED	Telkens de LED knippert is één pieptoon te horen	Draadloze module met lage batterijlading	Bel de klantenservice van FireAngel als de storing binnen de garantieperiode valt. Zo niet, vervang onmiddellijk de rookmelder
Alleen ST-630-DE met draadloze W2-module	Knippert één keer om de 45 seconden	Knippert twee keer om de 45 seconden, 20-25 seconden na de rode LED	Telkens de rode LED knippert is één pieptoon te horen	Storing in de draadloze module	Bel de klantenservice van FireAngel als de storing binnen de garantieperiode valt. Zo niet, vervang onmiddellijk de rookmelder

Opmerking: De gele LED op de ST-630-DE met de draadloze W2-module kan twee keer knipperen om aan te geven dat zich in de draadloze W2-module een storing voordeed. In dat geval moeten de rookmelder en de draadloze W2-module worden vervangen.

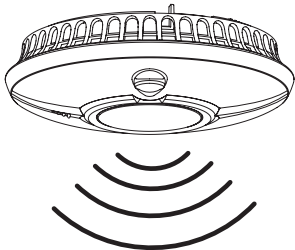
* Waar in de ST-630-DE een draadloze W2-module werd geïnstalleerd.

ALARMTEST

- a) Druk kort op de testknop in het midden van het toestel.



- b) Het toestel geeft een akoestisch waarschuwingssignaal dat bestaat uit twee cycli van elk drie luide pieptonen en stopt vervolgens automatisch.
- c) De rode LED op de rookmelder knippert terwijl de pieptonen snel achtereen te horen zijn.



OPMERKING: Met de testknop kan alle elektronica van de rookmelder worden gecontroleerd. U hoeft uw rookmelder niet met rook te testen. Als de rookmelder tijdens het testen geen geluidssignaal produceert, raadpleeg dan onmiddellijk het hoofdstuk "Problemen oplossen" aan het einde van deze handleiding.

WAARSCHUWING: Net zoals alle elektronische beveiligingsproducten moet u ook uw rookmelder regelmatig testen.

ST-630-DE met draadloze W2-module

Als uw ST-630-DE van het draadloze type is en gekoppeld is aan andere rookmelders, raden wij u aan om bij de regelmatige test alle rookmelders individueel te testen.

- a) Druk kort op de testknop in het midden van de rookmelder.
- b) Het toestel geeft een akoestisch waarschuwingssignaal dat bestaat uit twee cycli van elk drie luide pieptonen en stopt vervolgens automatisch. De rode LED op deze melder knippert snel achtereen (eenmaal per seconde) tijdens het geluidssignaal. Alle gekoppelde rookmelders geven een geluidsalarm dat uit twee cycli van elk drie luide pieptonen bestaat en stoppen vervolgens automatisch. De test is nu voltooid. De rode LED op alle rookmelders in het netwerk knippert niet snel achtereen als de automatische test bij een van de rookmelders mislukt.

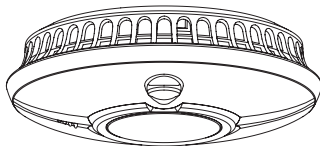
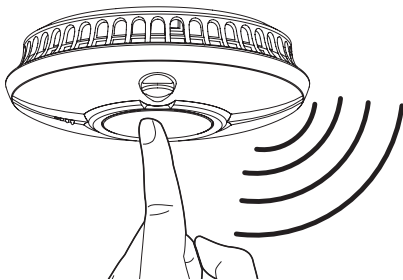
ALARM SMART SILENCE™

GEVAAR: Als de FireAngel-rookmelder een luid alarmsignaal geeft en u de melder niet aan het testen bent, waarschuwt de melder u voor een potentieel gevaarlijke situatie die uw onmiddellijke aandacht vereist. Gebruik de pauze functie van de rookmelder pas nadat u zich ervan heeft vergewist dat er geen gevaarlijke situatie bestaat die wordt veroorzaakt door brand. Blokkeer de ventilatieopeningen van de rookmelder niet en deactiveer de rookmelder op geen enkele manier. Anders kan de rookmelder u niet langer beschermen. Rookmelders reageren soms op kookdampen of andere situaties die geen verband houden met noodsituaties.

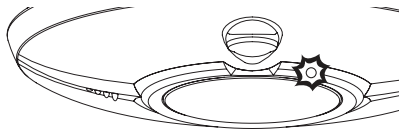
Uw rookmelder is uitgerust met "Smart Silence™"-technologie. Als u weer dat het om een ongewenste melding gaat kunt u uw rookmelder tijdelijk op pauze zetten, door kort op de testknop in het midden van het toestel te drukken. Na 10 minuten schakelt de rookmelder automatisch weer naar de normale modus.

OPMERKING: Als de rookconcentratie die de rookmelder bereikt zeer hoog is, wordt het dempen voortijdig afgebroken en is het alarmsignaal weer te horen.

1. Druk kort op de testknop. Het piepen stopt.



2. Uw rookmelder is nu gedempt en is gedurende 10 minuten minder gevoelig.
3. Tijdens deze fase van verminderde gevoeligheid knippert de rode LED op de melder sneller dan normaal, d.w.z. éénmaal om de (ongeveer) 10 seconden.



4. Na maximaal 10 minuten keert uw rookmelder terug naar zijn normale toestand met volledige gevoeligheid.

GEVAAR: Negeer nooit een waarschuwingssignaal. Dit zou immers kunnen leiden tot lichamelijk letsel of zelfs de dood. Als uw rookmelder afgaat en een waarschuwingssignaal geeft en u bent niet absoluut zeker van de rookbron, laat dan alle bewoners onmiddellijk het huis verlaten.

ST-630-DE met draadloze W2-module

Als uw rookmelder ST-630-DE is uitgerust met een draadloze W2-module en deel uitmaakt van een netwerk met andere rookmelders, worden ook de andere rookmelders gedempt.

De rookmelder die het alarm geeft en rook detecteerde, wordt niet gedempt. Dankzij deze lokalisatiefunctie kunt u de rookmelder vinden die het alarm heeft geactiveerd.

Als een rookmelder die alarm gaf, in het netwerk niet wordt gelokaliseerd en gedempt, zal het netwerk na korte tijd (2 tot 4 minuten) opnieuw alarm geven om u opnieuw te waarschuwen.

WAARSCHUWING: Als een rookmelder in het netwerk een alarmsignaal geeft, waarschuwt de melder u voor een potentieel gevaarlijke situatie. U mag dit in geen geval negeren.

PERIODIEK ONDERHOUD

De FireAngel-rookmelder is ontworpen om zo onderhoudsvrij te zijn als mogelijk. Er zijn echter een aantal dingen die u moet doen om ervoor te zorgen dat de rookmelder probleemloos blijft werken.

LET OP: Uw FireAngel-rookmelder is een verzegeld elektrisch toestel. Probeer nooit de behuizing te openen. Elke poging om de behuizing te openen, maakt de garantie ongeldig.

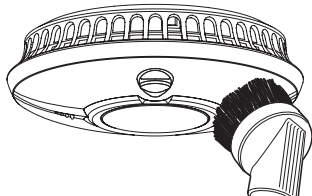
WAARSCHUWING: Dit toestel bevat een krachtige lithiumbatterij. Als de batterij wordt gemanipuleerd, kan er kortsluiting ontstaan met brandgevaar als gevolg. Probeer nooit de batterij te openen of te beschadigen.

Testen

Test de rookmelder regelmatig (zie hoofdstuk "ALARMTTEST"). Alle storingen moeten in principe aan de klantenservice van FireAngel worden gemeld.

Reinigen

De rookmelder moet minstens om de drie maanden worden gereinigd met een stofzuiger voorzien van een zachte borstel.



WAARSCHUWING: De FireAngel-rookmelder kan mogelijk een een alarmsignaal afgeven terwijl u hem met de stofzuiger reinigt.

BELANGRIJK: Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen. Deze zouden de sensor of de elektronica kunnen beschadigen. Het toestel kan worden afgeveegd met een licht bevochtigde doek.

LET OP: Breng geen verf of vernis aan op de rookmelder. Deze kan immers openingen blokkeren waardoor er geen rook in de sensor kan komen.

GEDRAG BIJ BRAND

- Als er brand uitbreekt, kan een voorbereid en ingeoefend ontsnappingsplan levensreddend zijn voor u en uw gezin. Overloop bij elke brandoefening met uw kinderen de volgende regels. Zo zal iedereen zich deze herinneren in een echte noodsituatie.
- Voorkom paniek. Blijf kalm. Uw evacuatie kan afhangen van het feit of u helder nadenkt en zich herinnert wat u heeft ingeoefend.
- Alarmeer alle bewoners van het huis.
- Verlaat het huis zo snel mogelijk. Volg het evacuatieplan. Stop niet om dingen op te halen of zich aan te kleden.
- Leg uw hand op de deur om te voelen of deze warm is. Als dit het geval is,

laat de deur dan dicht en gebruik een alternatieve vluchtroute.

- Blijf zo dicht mogelijk bij de grond. Rook en hete gassen stijgen naar boven.
- Bedek uw neus en mond met een (bij voorkeur vochtige) doek. Adem zo kort en oppervlakkig mogelijk.
- Houd ramen en deuren gesloten. Open deze alleen als dat nodig is om te ontsnappen.
- Begeef u naar het afgesproken ontmoetingspunt nadat u het huis hebt verlaten. Tel het aantal personen.
- Buitenshuis belt u zo snel mogelijk de hulpdiensten (nummer 112). Gebruik indien mogelijk een vaste telefoon van de burens of een telefooncel in plaats van een mobiele telefoon (uw positie kan zo via het telefoonnummer worden getraceerd mocht de verbinding wegvallen of de batterij leeg is).
- Vermeld uw adres en uw naam.
- Betreed het gebouw pas weer als de brandweer u liet weten dat dit weer veilig kan.

HERSTELLINGEN

Repareer de rookmelder NIET. In dat geval vervalt immers uw garantie. Als de rookmelder niet goed werkt, lees dan het volgende hoofdstuk ("Problemen oplossen"). Als u het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice van FireAngel. Als de

garantie van uw FireAngel-rookmelder is verlopen, vervang het toestel dan onmiddellijk door een vergelijkbare FireAngel-rookmelder.

WAARSCHUWING: Probeer de rookmelder niet met geweld te openen of te beschadigen.

Laat de batterij niet vallen, beschadig deze niet en maak geen kortsluiting. Zoals bij elk elektrisch toestel met een eigen stroomvoorziening moet de rookmelder met zorg en in overeenstemming met de richtlijnen van de fabrikant worden behandeld, vooral na demontage.

Als uw rookmelder is gevallen of beschadigd raakte, moet u de rookmelder uit voorzorg uit het gebouw verwijderen en contact opnemen met de technische dienst op het nummer **0800 311 1111 (NL) 0800-29097 (BE)** of via **klantenservice@fireangeltech.com**

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Oplossing
De FireAngel-rookmelder geeft tijdens het testen geen waarschuwings-signaal.	<ul style="list-style-type: none">• Zorg ervoor dat de rookmelder met de wijzers van de klok mee tot aan de aanslag is ingeschroefd en stevig op de montageplaat is bevestigd.• Als u de rookmelder direct na de eerste activering van het toestel wilt testen, laat het toestel dan eerst enkele seconden zijn elektronica afstemmen.• Druk de testknop stevig in.• Als het toestel in de pauze stand staat, kan het zijn dat het niet mogelijk is om een test uit te voeren. Wacht 15 minuten en probeer het opnieuw.• Als de rookmelder pas recentelijk werd geïnstalleerd en zelftesten nog steeds niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice. <p>Alleen rookmelders van het type ST-630-DE met draadloze W2-module:</p> <ul style="list-style-type: none">• Controleer de positie. Het radiosignaal kan geblokkeerd zijn of het toestel heeft geen bereik.• Als u bezig bent met de integratie van de rookmelder in het netwerk en de melder niet kan worden getest, herhaal dan de procedure.• Als de rookmelder nog steeds niet kan worden getest, neem dan contact op met de technische dienst.
Als u de rookmelder niet kunt verwijderen van de montageplaat	Als u de rookmelder niet van de montageplaat kunt verwijderen, is het antidiefstalsysteem waarschijnlijk vergrendeld en ingeschakeld. Probeer de rookmelder nooit met geweld te verwijderen, aangezien u zo de rookmelder, de montageplaat of beide kunt beschadigen. Neem voor meer informatie contact op met de installateur of de technische dienst op het nummer 0800 311 1111 (NL) 0800-29097 (BE) of via e-mail: klantenservice@fireangeltech.com .
De FireAngel-rookmelder wordt geactiveerd hoewel er geen rook te zien is	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de installatielocatie van de rookmelder (zie hoofdstuk "Waar moeten rookmelders worden geplaatst?").• Reinig de rookmelder (zie hoofdstuk "Periodiek onderhoud"). <p>Alleen ST-630-DE met draadloze W2-module:</p> <p>Als er een alarm is afgegaan, maar alleen de rode LED bij benadering alle 45 seconden knippert, geeft dit aan dat een gekoppelde rookmelder in het netwerk rook heeft gedetecteerd. Evacueer het gebouw als er brandgevaar is.</p>
Andere rookmelders in het netwerk worden niet gedempt als één melder dat wel is.	<ul style="list-style-type: none">• Rookmelders in het netwerk die rook hebben gedetecteerd, kunnen niet worden gedempt. Als een of meer toestellen in de alarmtoestand blijven, geven alle andere gekoppelde toestellen na 4 minuten opnieuw een akoestisch waarschuwingssignaal. Evacueer het gebouw als er brandgevaar bestaat.

<p>De FireAngel-rookmelder geeft regelmatig een pieptoon.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de installatielocatie van de rookmelder (zie "Toepassing en montagelocaties"). • Controleer of de rookmelder wel de bron is van het geluid. Vergewis u er door middel van eliminatie van dat het geluid niet afkomstig is van een ander alarmsysteem (rookmelder, kooldioxidemelder, gasmelder, alarminstallatie, ...). • Als de rookmelder om de 45 seconden een pieptoon geeft en de gele LED ongeveer op hetzelfde moment knippert, geeft dit aan dat de batterij bijna leeg is. Vervang het toestel binnen de 30 dagen. <p>Alleen ST-630-DE met draadloze W2-module:</p> <p>Als de rookmelder om de 4 uur een pieptoon laat horen, geeft dit aan dat de batterij van een andere rookmelder in het netwerk bijna leeg is. Lokaliseer de rookmelder met de lage batterijstand en vervang hem zo snel mogelijk en in ieder geval binnen de 30 dagen.</p>
<p>Een ongewenst alarm komt vaak voor..</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de installatielocatie van uw FireAngel-rookmelder (zie hoofdstuk "Waar moeten rookmelders worden geplaatst?"). • Reinig de rookmelder (zie hoofdstuk "Periodiek onderhoud"). • Als zich regelmatig een ongewenst alarm blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice. <p>Alleen ST-630-DE met draadloze W2-module:</p> <p>Als één rookmelder een alarm geeft, geven alle rookmelders in het netwerk eveneens waarschuwingssignalen. Voer deze controles met name uit bij de rookmelders die het alarm veroorzaakten (bij alarm knippert de rode LED snel achtereens).</p>
<p>De gele LED knippert en de rookmelder geeft een pieptoon.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Als de gele LED knippert terwijl de rookmelder piept, geeft dit aan dat de batterij bijna leeg is. Vervang de rookmelder zo snel mogelijk en in ieder geval binnen de 30 dagen. • Als de gele LED knippert maar het toestel niet tegelijkertijd piept, duidt dit op een storing en moet de rookmelder zo snel mogelijk worden vervangen. • Als de rookmelder niet goed werkt of als u vragen heeft over de werking van de melder, neem dan contact op met de klantenservice van FireAngel.
<p>Wend u tot de fabrikant als de rookmelder niet correct functioneert.</p>	<p>Neem voor meer informatie contact op met de installateur of de technische dienst op het nummer 0800 311 1111 (NL) 0800-29097 (BE) of via e-mail: klantenservice@fireangeltech.com. U kunt ook de pagina van onze klantenservice bezoeken op onze website www.fireangeltech.com.</p>

VERWIJDERING



Oude elektrische toestellen mogen niet samen met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. Oude rookmelders worden teruggenomen via het recyclageprogramma voor oude elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Zorg er indien mogelijk voor dat het toestel wordt gerecycleerd. Neem contact op met uw gemeente, uw leverancier of onze technische dienst voor meer informatie over de mogelijkheden inzake recycling en inzameling in uw regio. Zodra de rookmelder van de montageplaat wordt verwijderd, wordt de batterij gedeactiveerd. Het toestel kan nu naar een inzamelpunt worden gebracht.

WAARSCHUWING: Open de behuizing niet.

WAARSCHUWING: Voorkom brandschade aan het toestel.

WAARSCHUWING: Als uw rookmelder is gevallen of beschadigd raakte, moet u de rookmelder uit voorzorg uit het gebouw verwijderen en contact opnemen met de technische dienst op het nummer **0800 311 1111 (NL) 0800-29097 (BE)** of via klantenservice@fireangeltech.com.

HOE U UW HUIS VEILIG MAAKT

Het installeren van een rookmelder is slechts de eerste stap bij het beschermen van uw gezin tegen brand. U moet ook maatregelen nemen om de kans te verminderen dat in uw woning brand uitbreekt en om uw ontsnappingskansen in geval van brand te vergroten.

Vooreengoed brandveiligheidsprogramma dient u het volgende te doen:

1. Zorg voor een correcte installatie van de rookmelders. Volg **ALLE** instructies in deze handleiding. Houd uw rookmelders schoon en test ze regelmatig.

ROOKMELDERS DIE NIET GOED FUNCTIONEREN KUNNEN U NIET WAARSCHUWEN.

2. Als uw rookmelders niet correct functioneren, moet u ze onmiddellijk vervangen.

3. Volg de regels inzake brandveiligheid en vermijd gevaarlijke situaties:

- Gebruik rookgerei correct. Rook nooit in bed.
- Bewaar lucifers en aanstekers buiten het bereik van kinderen.
- Brandbare materialen moeten op een geschikte manier worden opgeslagen. Brandbare materialen mogen nooit in de buurt van open vuur of vonken worden gebruikt.

- Elektrische toestellen en kabels moeten zich in goede staat bevinden. Elektrische circuits mogen niet overbelast worden.
- Kachels, open haarden, schoorstenen en roosters moeten vrij zijn van vet. Zorg voor een correcte installatie (niet in de buurt van brandbare materialen).
- Zorg voor een veilige afstand tussen mobiele verwarmingstoestellen of kaarsen en brandbare materialen.
- Bewaar niet te veel afval binnenshuis. Dit vormt immers een brandrisico.
- Zorg dat u steeds reservebatterijen beschikbaar heeft voor uw batterijgevoede rookmelders.
- Werk een evacuatieplan voor uw gezin uit en oefen het met elk lid van het huishouden, ook met kleine kinderen als u die heeft.
- Teken een plattegrond van uw huis en zoek voor elke ruimte naar twee manieren om deze te verlaten. Er moet een mogelijkheid zijn om elke slaapkamer te verlaten zonder de deur te openen. Er dient ook een alternatieve vluchtweg te zijn via een hogere verdieping, voor het geval waarin de trappen geblokkeerd zijn (bijv. een brandladder).
- Zorg ervoor dat iedereen het waarschuwingssignaal van de rookmelder herkent en weet hoe ze erop moeten reageren.
- Als kleine kinderen deel uitmaken van het huishouden, moet u ook hen uitleggen wat het rookmeldersignaal betekent. Leer hen dat ze in geval van nood het huis zelfstandig moeten verlaten. Laat hen zien hoe ze kunnen controleren of de deuren warm zijn voordat ze die openen. Toon hen hoe ze dicht bij de vloer moeten blijven en indien nodig over de vloer moeten kruipen. Wijs een alternatieve uitgang aan voor het geval waarin de deur warm aanvoelt en bijgevolg niet mag worden geopend.
- Bepaal een evacuatiepunt op veilige afstand van uw huis. Zorg ervoor dat uw kinderen ook hier begrijpen dat ze bij brand daarheen moeten gaan en daar op u moeten wachten.
- Houd minstens alle 6 maanden een brandoefening. Dit zorgt ervoor dat iedereen, ook kleine kinderen, weten wat ze moeten doen en hoe ze het huis veilig kunnen verlaten.
- Denk er ook over na van waaruit u buitenshuis de brandweer kunt bellen. Neem contact op met uw plaatselijke brandweer. De brandweer zal u verder adviseren hoe u uw huis brandveiliger maakt en een ontsnappingsroute voor uw gezin kunt plannen.

Rookmelders zijn ontworpen om u en uw gezin te beschermen tegen brand. Ze bieden echter geen bescherming tegen koolstofmonoxide, een giftig gas dat ontstaat bij de onvolledige verbranding van fossiele brandstoffen. Het is dan ook ten zeerste aan te bevelen om in uw huis ook koolmonoxidemelders te installeren.

Voor meer informatie, zie **www.fireangeltech.com**.

GARANTIE

FireAngel Safety Technology Limited garandeert de oorspronkelijke koper vanaf de datum van aankoop en voor een periode van tien (10) jaar dat de rookmelder bij normaal huishoudelijk gebruik en onderhoud vrij is van materiaal- en fabricagegebreken. FireAngel Safety Technology Limited garandeert hierbij dat u het defecte toestel kunt laten vervangen gedurende deze periode van 10 jaar, die ingaat op de datum van aankoop.

Hiertoe maakt u het defecte toestel klaar om met de post te verzenden, voegt u er een duidelijke beschrijving van het probleem bij en vermeldt u de datum van aankoop. Vervolgens stuurt u het toestel naar uw leverancier.

De garantie op de vervanging van de ST-630-DE loopt tot het einde van de resterende oorspronkelijke garantieperiode van de oorspronkelijk aangeschafte rookmelder. Dat betekent dat de datum van de oorspronkelijke

aankoop telt en niet de leveringsdatum van het vervangende product. FireAngel Safety Technology Limited behoudt zich het recht voor om een alternatief toestel aan te bieden dat gelijkwaardig is aan het te vervangen product indien het originele model niet langer beschikbaar of op voorraad is. Deze garantie is geldig voor de oorspronkelijke koper vanaf de datum van aankoop van het oorspronkelijke product en is niet overdraagbaar. Er moet een bewijs van aankoop worden voorgelegd.

Deze garantie dekt geen schade die wordt veroorzaakt door ongevallen, verkeerd gebruik, demontage of misbruik van het product, door een gebrek aan zorg voor het product, of door andere toepassingen dan die welke in deze handleiding worden vermeld. De garantie dekt evenmin gebeurtenissen of omstandigheden die buiten de controle van FireAngel Safety Technology Limited vallen, zoals overmacht (brand, onweders, enz.). Geen enkele verantwoordelijke, vertegenwoordiger, leverancier of werknemer van het bedrijf is bevoegd om de verplichtingen of beperkingen van de garantie te verlengen of te wijzigen. FireAngel Safety Technology Limited accepteert geen wijzigingen van deze garantie door derden.

FireAngel Safety Technology Limited is niet aansprakelijk voor incidentele schade of gevolgschade die wordt veroorzaakt door een schending van expliciete of impliciete waarborgen. Tenzij verboden door de toepasselijke wetgeving is de garantie

beperkt tot een periode van 10 jaar. Dit garandeert de algemene geschiktheid voor gebruik.

Deze garantie heeft verder geen invloed op uw wettelijke rechten. FireAngel Safety Technology Limited zal in geval van overlijden of letsel niet aansprakelijk zijn voor gebruiksderving, schade, kosten of uitgaven met betrekking tot dit product of voor enige indirecte of resulterende verliezen, schade of kosten die in hoofde van uzelf of van andere gebruikers van dit product ontstaan.

KLANTENSERVICE

Als uw rookmelder niet meer functioneert en u alle hoofdstukken, zoals "Waar moeten rookmelders worden geplaatst?", "Problemen oplossen" en "Periodiek onderhoud" heeft gelezen en opgevolgd, en de storing niet kan worden verholpen, neem dan contact op met uw leverancier.

Als u de FireAngel-rookmelder onder garantie wilt terugsturen, stuur het toestel dan goed verpakt terug naar uw leverancier met gedeactiveerde longlife-batterij (d.w.z. losgekoppeld van de montageplaat), het aankoopbewijs en een beschrijving van de reden waarom u het toestel retourneert.

Fabrikant:

FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Sir William Lyons Rd
Coventry, CV4 7EZ, Verenigd Koninkrijk

www.fireangeltech.com

Tel: 0800 311 1111 (NL) 0800-29097 (BE)

E-Mail: klantenservice@fireangeltech.com

PRODUCTASSORTIMENT

FireAngel Safety Technology Limited produceert een uitgebreid assortiment huishoudelijke veiligheidsproducten, waaronder rookmelders, koolmonoxide-melders, brandblussers en externe signaleringsapparatuur.

Meer informatie vindt u op
klantenservice@fireangeltech.com

(UK) technicalsupport@fireangeltech.com

(DE) technik@fireangeltech.com

(FR) supporttechnique@fireangeltech.com

(NL) klantenservice@fireangeltech.com

(INT) internationalsupport@fireangeltech.com